

TOSHIBA

BỘ MÁY GIẶT VÀ MÁY SẤY

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Kiểu máy: **TWD-T40BZP140MWV**

gồm Máy giặt TW-T40BZP140MWV
và Máy sấy TD-T40BS100HWV

Công ty TOSHIBA chân thành cảm ơn quý khách đã
tín nhiệm và chọn mua bộ máy giặt và máy sấy
TOSHIBA.

Quý khách vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này
trước khi sử dụng máy.

Hãy cất giữ hướng dẫn sử dụng này để tham khảo về
sau.

MỤC LỤC

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

■ Hướng dẫn an toàn	2
---------------------------	---

LẮP ĐẶT

■ Mô tả sản phẩm	15
■ Lắp đặt	16
■ Lắp đặt xếp chồng.....	19
■ Ống dẫn thoát nước	20
■ Hướng dẫn lắp đặt bộ phụ kiện	22
■ Lắp đặt giá sấy	24

VẬN HÀNH

■ Khởi động nhanh	25
■ Trước mỗi lần giặt	27
■ Hộc đựng bột giặt/nước giặt và nước xả vải	28
■ Trước mỗi lần sấy	29
■ Bảng điều khiển	31
■ Tùy chọn	32
■ Hiện thị	36
■ Hướng dẫn kết nối Máy giặt sấy với ứng dụng TSmartLife	38
■ Bảng chương trình	41

BẢO DƯỠNG

■ Vệ sinh và bảo dưỡng	49
■ Xử lý sự cố	54
■ Thông số kỹ thuật	57

ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH	58
---------------------------	----

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

■ Hướng dẫn an toàn

Máy giặt này chỉ dành cho mục đích sử dụng trong gia đình và cho đồ dệt gia dụng với khối lượng phù hợp để giặt hoặc sấy khô. Thiết bị này chỉ dành cho sử dụng trong nhà và không dành cho thiết kế âm tường. Chỉ sử dụng theo các hướng dẫn này. Thiết bị này không dành cho mục đích thương mại.

Bất kỳ việc sử dụng nào khác được xem là sử dụng không đúng cách. Nhà sản xuất không chịu trách nhiệm cho bất kỳ thiệt hại hoặc thương tích nào do việc sử dụng sai cách gây ra. Thiết bị này được thiết kế dành cho mục đích gia dụng.

Giải thích các biểu tượng:



Cảnh báo!

Sự kết hợp giữa biểu tượng và chữ Cảnh báo này cho thấy một tình huống nguy hiểm tiềm ẩn có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng nếu không tránh được.



Thận trọng!

Sự kết hợp giữa ký hiệu và chữ Thận trọng này cho thấy một tình huống nguy hiểm tiềm ẩn có thể dẫn đến thương tích nhẹ hoặc nhỏ hoặc gây thiệt hại về tài sản và môi trường.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Chú ý!

Sự kết hợp giữa biểu tượng và chữ Chú ý này cho thấy một tình huống nguy hiểm tiềm ẩn có thể dẫn đến thương tích nhẹ hoặc nhỏ.

Vui lòng đọc kỹ các thông tin an toàn sau đây và tuân thủ nghiêm ngặt để giảm thiểu nguy cơ cháy nổ, điện giật và để ngăn ngừa thiệt hại tài sản, thương tích cá nhân hoặc tử vong. Việc không tuân theo các hướng dẫn này sẽ làm mất hiệu lực của tất cả các bảo hành.

Thiết bị này không dành cho những người (kể cả trẻ em) bị suy giảm thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị.

Cảnh báo!

Nguy cơ điện giật

- Nếu dây nguồn bị hỏng, cần phải được thay thế bởi nhà sản xuất, trung tâm bảo hành hoặc những người có chuyên môn tương tự để tránh nguy hiểm.
- Nếu máy bị hỏng thì không được vận hành máy trừ khi được sửa chữa bởi nhà sản xuất, đại lý dịch vụ của hãng hoặc những người có chuyên môn tương tự.
- Không được leo trèo hoặc ngồi lên thiết bị.
- Trước khi cắm sản phẩm này vào nguồn điện, xin vui lòng đảm bảo rằng, thông số đầu nối điện trên tem nhãn thiết bị (định mức cầu chì, điện áp, tần số) phù hợp với hệ thống điện lưới. Trường hợp chưa chắc chắn, xin tham khảo ý kiến của thợ điện có chuyên môn.
- Không kéo mạnh dây nguồn. Vui lòng nắm chặt đầu phích cắm để rút.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

- Không cắm/rút phích cắm khi tay ướt.
- Cần đảm bảo khả năng tiếp xúc với phích cắm, để có thể ngắt kết nối với lưới điện khi cần.
- Nếu thiết bị tăng nhiệt bất thường, cần rút ngay phích cắm ra.



Cảnh báo!

Nguy cơ chấn thương

- Không tháo dỡ hoặc lắp đặt bộ máy giặt và máy sấy mà không có bất kỳ sự giám sát hoặc hướng dẫn nào.
- Không dựa vào cửa máy đang mở.
- Nước ngưng tụ không phải là nước uống. Nó có thể gây hại cho sức khỏe của cả người và động vật nếu sử dụng.



Cảnh báo!

Nguy cơ hư hỏng

- Không để đồ quá tải định mức như trong hướng dẫn sử dụng này. Xem mục liên quan trong hướng dẫn sử dụng.
- Không vận hành máy sấy khi không có bộ lọc cửa.
- Không sấy quần áo khi chưa được vắt khô.
- Không đặt máy sấy trực tiếp dưới ánh nắng mặt trời.
- Khi vệ sinh và bảo trì, chú ý rút phích cắm nguồn và không xịt nước thẳng vào máy sấy.
- Không được lật thiết bị trong khi sử dụng hàng ngày hoặc khi bảo trì.
- Khi vệ sinh và bảo dưỡng, chú ý rút phích cắm nguồn và không xịt nước thẳng vào máy sấy.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN



THẬN TRỌNG: NGUY CƠ CHÁY!



Cảnh báo!

Nguy cơ cháy nổ

- Vui lòng không sấy khô quần áo bằng bất kỳ chất dễ cháy nào như dầu hỏa hoặc cồn. Nếu không sẽ bị nổ.
- Tránh xa ngọn lửa trần và các nguồn gây cháy khác.
- Không sử dụng sản phẩm này nếu đã dùng hóa chất công nghiệp để vệ sinh máy.
- Không sấy đồ chưa giặt trong máy sấy quần áo.
- Các đồ vật bị dính chất bẩn như dầu ăn, axeton, cồn, xăng, dầu hỏa, chất tẩy vết đốm, nhựa thông, sáp và chất tẩy sáp nên được giặt bằng nước nóng có pha thêm một lượng chất tẩy rửa trước khi được sấy khô trong máy sấy quần áo.
- Không nên sấy khô các đồ vật như miếng bọt cao su (cao su xốp), mũ tắm, vải dệt chống thấm nước, các vật dụng có lớp cao su và quần áo hoặc gối có đệm cao su xốp trong máy sấy quần áo.
- Nên sử dụng chất làm mềm vải, hoặc các sản phẩm tương tự theo chỉ dẫn của hướng dẫn về chất làm mềm vải.
- Các đồ vật dính dầu có khả năng bốc cháy tự phát, đặc biệt khi tiếp xúc với các nguồn nhiệt như trong máy sấy quần áo. Các vật dụng trở nên ấm, gây ra phản ứng oxy hóa trong dầu. Quá trình oxy hóa tạo ra nhiệt. Nếu nhiệt không thể thoát ra ngoài, các vật dụng có khả năng đủ nóng để bắt lửa. Chất đóng, xếp chồng hoặc cất giữ các vật dụng dính dầu có thể ngăn nhiệt thoát ra ngoài và do đó gây ra nguy cơ hỏa hoạn.
- Lấy tất cả các đồ vật ra khỏi túi như bột lửa và diêm.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

- Nếu không thể tránh khỏi các loại vải có chứa dầu thực vật hoặc dầu ăn hoặc đã bị nhiễm bẩn bởi các sản phẩm chăm sóc tóc được cho vào máy sấy quần áo, trước tiên chúng nên được giặt bằng nước nóng với chất tẩy rửa. Điều này sẽ làm giảm, nhưng không loại bỏ nguy cơ.
- Tuyệt đối không được dùng máy sấy quần áo trước khi kết thúc chu trình sấy trừ khi tắt cả các vật dụng được nhanh chóng lấy ra và trải ra ngoài để tản nhiệt.
- Không được bịt kín các khe thông thoáng của máy.
- Khay bộ lọc xơ vải phải được làm sạch thường xuyên.
- Không được để xơ vải tích tụ ở xung quanh máy sấy.
- CẢNH BÁO: Không làm hỏng mạch làm lạnh.
- CẢNH BÁO: Trong vỏ thiết bị hoặc trong cấu trúc lắp đặt, cần đảm bảo các lỗ thông khí luôn thông thoáng không bị chắn, bịt kín.

An toàn với trẻ em

- Thiết bị có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức nếu họ đã được giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị theo cách an toàn và hiểu được các mối nguy hiểm có liên quan.
- Trẻ em không được chơi đùa với thiết bị này.
- Trẻ em không được làm vệ sinh và bảo dưỡng nếu không có sự giám sát của người lớn.
- Nên giám sát trẻ em để đảm bảo rằng chúng không nghịch thiết bị.
- Trẻ em dưới 3 tuổi cần tránh xa trừ khi được giám sát liên tục.
- Luôn đóng cửa sau khi sử dụng. Theo đó bạn sẽ tránh được các nguy cơ như:
 1. Trẻ em trèo lên hoặc trèo vào máy sấy và trốn trong đó.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

2. Thú cưng hoặc các động vật khác trèo vào trong máy sấy.

- Cửa kính có thể rất nóng trong quá trình hoạt động. Để trẻ em và vật nuôi ở xa máy trong quá trình hoạt động.

Vị trí lắp đặt và xung quanh

- Tắt cả các nước giặt, nước xả vải và chất thêm vào phải được cất giữ ở nơi an toàn ngoài tầm với của trẻ em.
- Không lắp đặt máy trên sàn trải thảm.
- Tắm thảm che khuất các lỗ thông thoáng có thể làm hỏng máy.
- Đặt thiết bị tránh xa nguồn nhiệt và ánh nắng chiếu trực tiếp để tránh ăn mòn các bộ phận bằng nhựa và cao su.
- Không sử dụng thiết bị trong môi trường ẩm ướt hoặc phòng có khí dễ nổ hoặc ăn mòn. Trong trường hợp rò rỉ nước hoặc bắn nước, hãy để thiết bị khô tự nhiên.
- Thiết bị không được lắp đặt phía sau cửa có khóa, cửa trượt hoặc cửa có bản lề ở phía đối diện với máy.
- Không vận hành máy trong phòng có nhiệt độ dưới 2°C. Điều này có thể làm hỏng các bộ phận của máy. Ví dụ, trong máy sấy, có nguy cơ hư hỏng nếu nước ngưng tụ bị đóng băng trong máy bơm và ống mềm. Nếu không thể tránh khỏi điều này, hãy đảm bảo xả hết nước ra khỏi thiết bị sau mỗi lần sử dụng (xem phần “BẢO DƯỠNG - Vệ sinh bộ lọc bơm xả”) để tránh hư hỏng do nước đóng băng.
- Tuyệt đối không sử dụng bình xịt hoặc chất dễ cháy ở gần thiết bị.

Lắp đặt

- Bỏ tất cả vật liệu đóng gói và tháo ốc - dùng để cố định máy khi vận chuyển trước khi sử dụng thiết bị. Nếu không, thiệt hại nghiêm trọng có thể xảy ra.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

- Thiết bị này được trang bị một ngõ cấp nước vào duy nhất và chỉ có thể kết nối với nguồn cấp nước lạnh.
- Phích cắm chính phải dễ tiếp cận được sau khi lắp đặt.
- Trước khi giặt quần áo lần đầu, hãy cho máy chạy chương trình tất cả các công đoạn mà không có quần áo bên trong. Chương trình gợi ý là “VỆ SINH LỒNG GIẶT”.
- Trước khi sử dụng máy, sản phẩm phải được hiệu chuẩn.
- Không đặt bất kỳ vật quá nặng nào lên thiết bị, chẳng hạn như bình chứa nước hoặc thiết bị sưởi ấm.
- Phải sử dụng các bộ ống mềm mới kèm theo thiết bị và không sử dụng lại các bộ ống mềm cũ.
- Áp suất nước đầu vào tối đa là 1 MPa. Áp suất nước đầu vào tối thiểu là 0,05 Mpa.
- Thiết bị phải hoàn toàn thẳng bằng và đứng vững trên sàn cứng, phẳng.
- Không được để thiết bị "bập bênh" chéo góc khi chịu tải.
- Không để chân của thiết bị bị ướt. Việc không tuân thủ có thể gây ra rung lắc hoặc tiếng ồn.

Cảnh báo!

- Trẻ em có thể bị vướng vào màng bọc bảo vệ hoặc nuốt phải các linh kiện nhỏ dẫn đến ngạt thở. Không cho phép trẻ em chơi với các vật liệu đóng gói.
- Thiết bị không được lắp đặt phía sau cửa có khóa, cửa trượt hoặc cửa có bản lề ở phía đối diện với cửa của máy sấy quần áo, như vậy sẽ hạn chế việc mở hoàn toàn cửa máy sấy quần áo.
- Không chặn kín gầm sàn bằng tấm thảm dày, dải gỗ hoặc vật dụng tương tự. Điều này có thể gây ra sự tích nhiệt làm cản trở hoạt động của thiết bị.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Đầu nối điện

- Đảm bảo dây nguồn không bị mắc kẹt vào máy, nếu không dây có thể bị hỏng.
- Đầu nối máy giặt tới một ổ điện có nối đất và được bảo vệ bằng cầu chì tuân thủ các giá trị trong bảng "Thông số kỹ thuật". Việc lắp đặt nối đất phải do thợ điện có trình độ thực hiện. Đảm bảo máy được lắp đặt theo quy định của địa phương.
- Đảm bảo các kết nối nước và điện phải do kỹ thuật viên có trình độ thực hiện phù hợp với hướng dẫn của nhà sản xuất và quy định an toàn của địa phương.



Cảnh báo!

- Không kết nối thiết bị với nguồn điện bằng dây điện nối dài, ổ cắm nhiều chân hoặc tương tự.
- Thiết bị không được kết nối qua thiết bị chuyển mạch bên ngoài, chẳng hạn như bộ hẹn giờ, hoặc được kết nối với một mạch điện mà thường xuyên được bật và tắt.
- Không rút phích cắm ra khỏi ổ cắm điện nếu có khí dễ cháy xung quanh.
- Tuyệt đối không rút phích cắm nguồn điện ra khi tay đang ướt.
- Luôn nắm vào phích cắm để rút phích cắm dây nguồn, không được rút phích dây nguồn bằng cách nắm kéo dây nguồn.
- Luôn rút phích cắm của thiết bị nếu không sử dụng.
- Không bẻ cong, kẹp hoặc làm hỏng dây nguồn và phích cắm điện.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Đầu nối nước

- Kiểm tra các đầu nối của ống cấp nước, vòi nước và ống xả xem có vấn đề gì có thể xảy ra do áp suất nước thay đổi không. Nếu các đầu nối bị lỏng hoặc rò rỉ, hãy khóa vòi nước và tiến hành sửa chữa.
- Không sử dụng thiết bị trước khi đường ống và ống mềm được lắp đặt đúng cách bởi người có chuyên môn.
- Các ống cấp nước và ống xả phải được lắp đặt an toàn và không bị hư hại.
- Nếu không, rò rỉ nước có thể xảy ra.
- Không tháo bộ lọc bơm xả khi vẫn còn nước trong thiết bị. Một lượng lớn nước có thể rò rỉ ra ngoài và có nguy cơ bị bỏng do nước nóng.

Vận hành và bảo dưỡng

- Tuyệt đối không sử dụng bất kỳ dung môi dễ cháy, nổ hoặc độc hại nào. Không sử dụng xăng và cồn... làm chất giặt. Chỉ chọn những loại bột giặt hay nước giặt phù hợp với máy giặt.
- Đảm bảo tất cả các túi đã được lấy hết vật dụng ra. Các vật cứng và sắc nhọn như đồng xu, trầm cài, đinh, ốc vít, đá... có thể gây hư hỏng nghiêm trọng cho máy này.
- Xả kỹ các vật dụng đã được giặt bằng tay.
- Nên sử dụng nước xả vải hoặc các sản phẩm tương tự theo khuyến nghị của hướng dẫn về nước xả vải.
- Tuyệt đối không cố mở cửa thật mạnh.
- Cửa máy giặt sẽ mở khóa một lát sau khi kết thúc chương trình giặt.
- Vui lòng không đóng cửa quá mạnh. Nếu thấy khó đóng cửa, vui lòng kiểm tra xem quần áo có bị chèn ở cửa hay không và đã được phân bố đồng đều chưa.
- Luôn rút phích cắm của thiết bị và khóa vòi nước trước khi vệ sinh, bảo dưỡng và sau mỗi lần sử dụng.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

- Tuyệt đối không đổ nước lên thiết bị để vệ sinh.
- Việc sửa chữa chỉ được do nhà sản xuất, bộ phận chăm sóc khách hàng hoặc nhân viên đủ tiêu chuẩn của hãng thực hiện để tránh mối nguy hiểm.
- Nhà sản xuất sẽ không chịu trách nhiệm cho những thiệt hại do sự can thiệp của những người không có thẩm quyền.

Vận chuyển

- Trước khi vận chuyển:
 - Tuyệt đối không vận chuyển khi bộ máy sấy và máy giặt đang được kết nối với nhau; luôn vận chuyển riêng từng cái.
 - Ốc dùng để cố định máy phải do người có chuyên môn lắp đặt lại vào máy;
 - Nước tích tụ phải được xả hết ra khỏi máy.
- Thiết bị này nặng, vì vậy hãy vận chuyển cẩn thận. Tuyệt đối không cầm bất kỳ phần nhô ra nào của máy khi nâng. Cửa máy không được sử dụng làm tay cầm.
- Di chuyển một cách thận trọng. Không nắm vào bất kỳ phần nhô ra nào của máy. Cửa máy không được sử dụng làm tay cầm để vận chuyển. Nếu không thể vận chuyển máy sấy một cách thẳng đứng, máy sấy có thể nghiêng sang phải dưới 30°.
- Không vận chuyển sản phẩm theo chiều ngang. Nếu cần vận chuyển đường dài hoặc tháo dỡ máy, vui lòng liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ địa phương.



Cảnh báo!

Nguy cơ thương tích và thiệt hại!

Vận hành thiết bị không đúng cách có thể dẫn đến thương tích.

- Thiết bị rất nặng. Không vận chuyển hoặc mang vác thiết bị một mình mà không có sự giúp đỡ của người khác.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

- Loại bỏ tất cả các chương ngại vật ra khỏi đường vận chuyển và vị trí lắp đặt, ví dụ như mở cửa và dọn sạch các đồ vật nằm trên sàn.
- Bỏ tất cả vật liệu đóng gói trước khi sử dụng thiết bị.
- Trước khi lắp đặt sản phẩm này, hãy kiểm tra xem có bất kỳ hư hỏng bên ngoài nào không. Không lắp đặt hoặc sử dụng sản phẩm đã bị hỏng.

An toàn bức xạ tia cực tím

- Cảnh báo này chỉ áp dụng cho các sản phẩm có chứa đèn UV-C và có chức năng khử khuẩn bằng đèn UV-C.
- Thiết bị này chứa một đèn phát ra tia UV-C. Không được nhìn vào nguồn sáng khi đèn đang hoạt động!
- Đèn UV-C được sử dụng để khử khuẩn các sản phẩm dệt may.
- Không được tháo đèn UV-C ra khỏi thiết bị và không được vận hành đèn ở bên ngoài!
- Không được chạm vào đèn!
- Việc sử dụng sản phẩm không đúng mục đích hoặc làm hư hỏng kính bảo vệ đèn UV-C hoặc môi trường xung quanh có thể gây ra bức xạ UV-C nguy hiểm. Tia UV-C có thể gây hại cho mắt và da ngay cả ở liều lượng thấp. Không được vận hành bất kỳ sản phẩm nào bị hư hỏng!

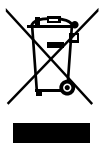
HƯỚNG DẪN AN TOÀN

- Không được tháo kính bảo vệ đèn UV-C. Không được vận hành sản phẩm khi không có kính bảo vệ đèn UV-C!
- Chương trình khử khuẩn sử dụng tia UV rất hiệu quả trong việc loại bỏ vi khuẩn *Escherichia coli* (về tiêu hóa) và *Staphylococcus aureus* (về da).
- Trong trường hợp cần thay đèn UV-C và các bộ phận liên quan (hết tuổi thọ đèn, vỡ kính đèn, v.v.), hãy gọi cho bộ phận dịch vụ kỹ thuật. Không tự ý thay thế các bộ phận. Khi chờ kỹ thuật viên đến, hãy đảm bảo nắp máy được đóng kín và phích cắm đã được rút ra!
- Giữ trẻ em tránh xa khi sử dụng bất kỳ chương trình nào có đèn UV-C hoạt động!
- Nó có thể gây dị ứng, tránh tiếp xúc trực tiếp với tia UV-C!
- Luôn đọc hướng dẫn sử dụng sản phẩm trước khi dùng thiết bị và sử dụng sản phẩm theo đúng hướng dẫn!

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

MÔI TRƯỜNG

Tái sử dụng vật liệu bao gói và thải bỏ sản phẩm hỏng



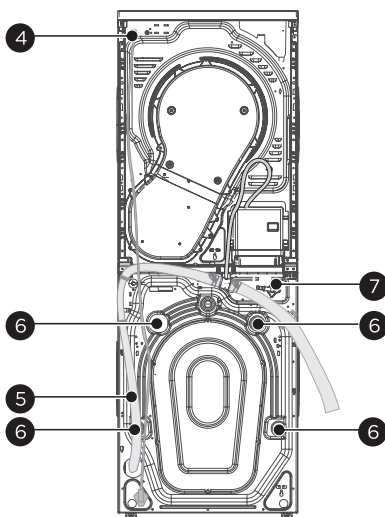
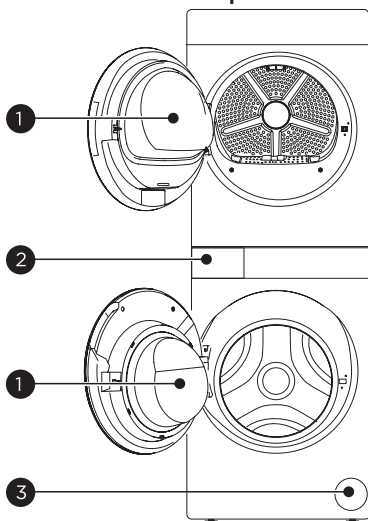
Ký hiệu hình bên cho biết không nên hủy bỏ máy cùng với rác thải gia dụng. Để giúp bảo vệ môi trường và để bảo vệ sức khỏe của mọi người - không bị ảnh hưởng bởi việc xả rác thải không kiểm soát, hãy tái sử dụng vật liệu bao gói một cách có trách nhiệm nhằm tăng cường việc sử dụng bền vững các nguồn vật liệu.

Khi cần hủy bỏ máy này trong tương lai, không được thải bỏ máy chung với rác thải thông thường. Hãy chuyển máy này đến điểm thu gom sản phẩm thải bỏ điện, điện tử gần nhất - được nêu trên trang web của Toshiba www.toshiba-lifestyle.com/vn.

Kiểu máy	Khối lượng
TW-T40BZP140MWV	13,0kg (giặt)
TD-T40BS100HWV	9,0kg (sấy)

LẮP ĐẶT

■ Mô tả sản phẩm



1	Cửa
2	Hộc đựng bột giặt/nước giặt và nước xả vải
3	Bộ lọc bơm xả
4	Dây nguồn cung cấp điện

5	Ống dẫn thoát nước
6	4 ốc - dùng để cố định máy khi vận chuyển
7	Ống cấp nước



Chú ý!

Hình ảnh sản phẩm chỉ mang tính minh họa, vui lòng tham khảo sản phẩm thực tế.

Phụ kiện

1 x Hướng dẫn sử dụng



1 x Lò xo kẹp



2 x Tấm cố định



1 x Kẹp ống thoát nước



1 x Bộ ống thoát nước



12 x Ốc (ST4*14)



4 x Khớp nối



1 x Bộ ống cấp nước



4 x Nắp che lỗ bắt ốc - dùng để cố định máy khi vận chuyển



2 x Nẹp trang trí (Được đặt trong lòng máy sấy)



1 x Tấm chắn chuột



2 x Dây rút



2 x Tắc kê nhựa



2 x Ốc



LẮP ĐẶT

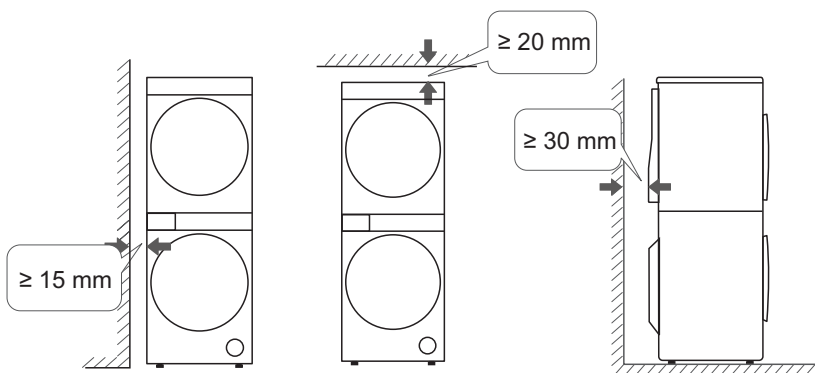
■ Lắp đặt

Khu vực lắp đặt



Cảnh báo!

- Việc ổn định máy là quan trọng để ngăn ngừa máy bị dịch chuyển!
- Hãy đảm bảo máy được đặt thẳng bằng và ổn định.
- Hãy đảm bảo máy giặt không đè lên dây nguồn.
- Hãy đảm bảo duy trì khoảng cách tối thiểu như trong hình.
- Toàn bộ máy móc này cần hai nhân viên kỹ thuật chuyên nghiệp để lắp đặt và đảm bảo rằng mặt sau của sản phẩm nằm sát tường.



Trước khi lắp đặt, hãy chọn vị trí đặt máy có đặc điểm như sau:

1. Mặt nền cứng, khô và bằng phẳng.
2. Tránh ánh nắng chiếu trực tiếp.
3. Thông gió đầy đủ.
4. Nhiệt độ phòng trên 2°C.
5. Để xa các nguồn nhiệt như bếp ga hay thiết bị đốt than.

LẮP ĐẶT

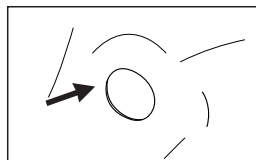
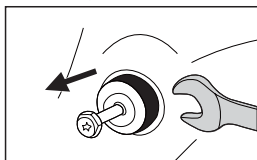
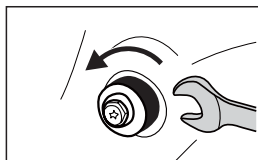
Tháo ốc dùng để cố định máy khi vận chuyển



Cảnh báo!

Bạn phải tháo các ốc - dùng để cố định máy khi vận chuyển ở mặt sau trước khi sử dụng máy giặt.

1. Nới lỏng 4 ốc vận chuyển bằng cờ lê.
2. Tháo các bu lông bao gồm cả các bộ phận cao su và giữ lại để sử dụng sau này.
3. Dùng nắp che để bịt kín các lỗ.

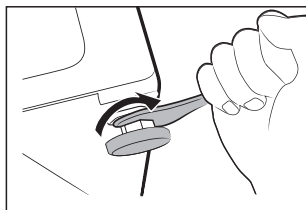


Cân bằng máy



Cảnh báo!

Các đai ốc khóa trên cả bốn chân phải được vặn chặt vào vỏ máy.



1. Nới lỏng đai ốc khóa.
 2. Xoay chân để cho đến khi chạm sàn.
 3. Điều chỉnh chân để và vặn chặt đai ốc bằng cờ lê.
- Đảm bảo máy được đặt cân bằng bằng thước thủy.

LẮP ĐẶT

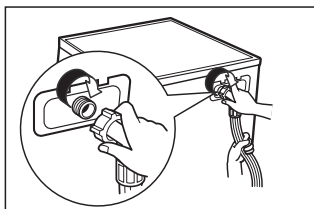
Nối ống cấp nước



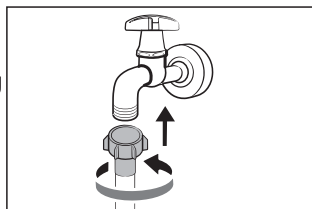
Cảnh báo!

Để tránh nước rò rỉ làm hỏng máy, hãy làm theo các hướng dẫn trong chương này.

- Không được xoắn, đè hay sửa đổi ống cấp nước.



Nối ống cấp nước vào van cấp nước và vòi nước thông thường trong nhà như chỉ dẫn.



Chú ý!

- Kết nối thủ công, không sử dụng công cụ. Kiểm tra xem các mối nối có chắc chắn không.

LẮP ĐẶT

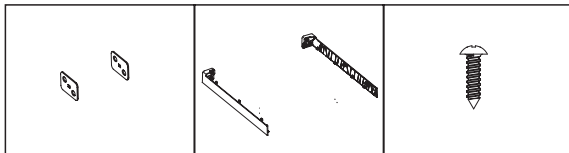
■ Lắp đặt xếp chồng

Phụ kiện

2 x Tấm cố định

2 x Nẹp trang trí
(Được đặt trong
lồng máy sấy)

12 x Ốc
(ST4*14)

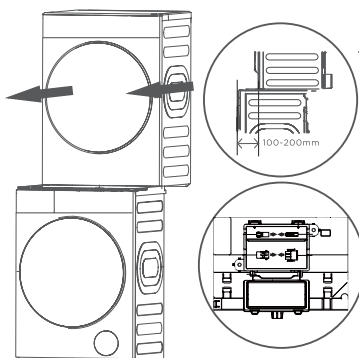


Các bước lắp đặt:

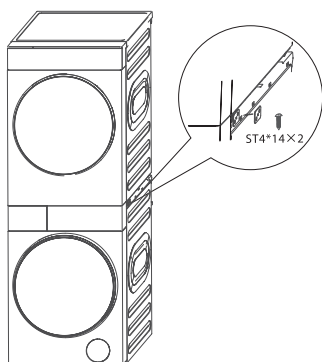


Chú ý!

Toàn bộ máy này cần hai nhân viên kỹ thuật chuyên nghiệp để lắp đặt.

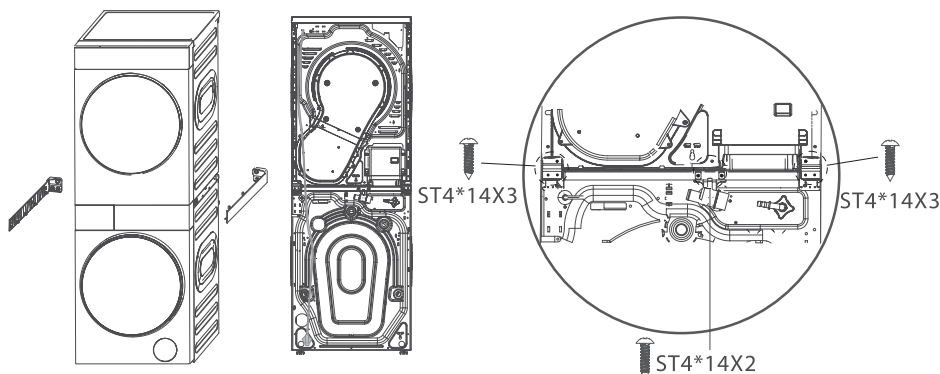


1. Đặt máy sấy lên trên máy giặt cửa trước, để khoảng cách 10-20cm ở phía trước để thuận tiện luồn đầu nối qua lỗ nhỏ ở phía trên. Đặt dây nguồn và dây tín hiệu của máy sấy vào hộp chống nước (như hình minh họa), hoàn tất việc kết nối các đầu nối của máy giặt cửa trước và cố định hộp chống nước. Tiếp theo, bắt một ốc (ST4*14) vào phía bên trái của bộ phận trang trí trên bảng điều khiển máy giặt để cố định và hoàn tất việc lắp đặt.



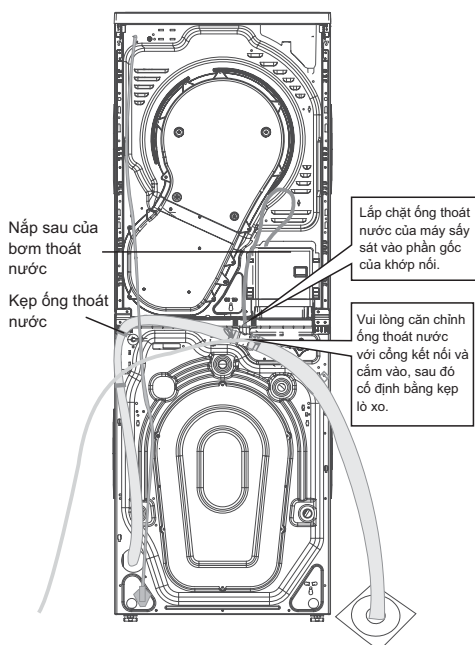
2. Sau khi xếp chồng các máy gọn gàng và đảm bảo các lỗ của máy sấy và máy giặt thẳng hàng, hãy lắp hai tấm cố định (tấm kim loại) từ túi phụ kiện vào bên trái và bên phải dưới đáy máy sấy như hình minh họa. Cố định chúng bằng cách bắt hai ốc (ST4*14) vào mỗi tấm cố định để giữ chắc máy.

LẮP ĐẶT



3. Lắp các nẹp trang trí bên trái và bên phải, cố định mỗi bên bằng ba ốc (ST4*14) để cố định máy (các nẹp trang trí bên trái và bên phải nằm trong lồng máy sấy). Ở một bên, sử dụng kẹp ống thoát nước trong bộ phụ kiện để kẹp vào ống thoát nước của máy giặt và cố định bằng vít trên nẹp trang trí. Cuối cùng, dùng hai ốc (ST4*14) để cố định ống nối chữ T vào nắp trên của máy giặt. Sau khi hoàn tất, lắp đầu nối ống thoát nước của máy sấy để hoàn thành việc lắp đặt.

■ Ống dẫn thoát nước



1. Sau khi xếp chồng máy sấy, lấy cụm ống thoát nước và kẹp ra khỏi bộ phụ kiện, sau đó làm theo hướng dẫn lắp đặt để kết nối và cố định ống thoát nước của máy sấy và ống thoát nước của máy giặt bằng ống nối chữ T, sau đó siết chặt ống thoát nước của máy giặt bằng kẹp.

2. Người dùng có thể đặt ống cấp nước vào bên trái hoặc bên phải tùy theo vị trí của ống cấp nước của máy giặt, đảm bảo ống cấp nước nằm phía trên ống thoát nước để đảm bảo nước lưu thông thuận lợi và an toàn.

LẮP ĐẶT

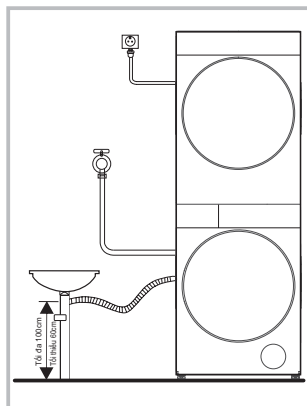
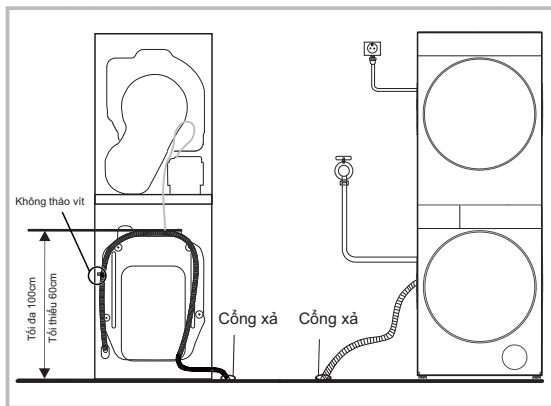


Cảnh báo!

- Không làm xoắn hoặc kéo dài ống dẫn thoát nước.
- Đặt ống dẫn thoát nước đúng cách, nếu không có thể bị hư hỏng do rò rỉ nước.

Có hai cách để đặt đầu cuối của ống dẫn thoát nước:

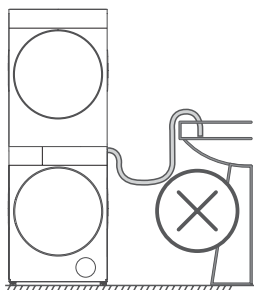
1. Đặt đầu cuối của ống dẫn thoát nước vào cống xả. Nếu ống dẫn thoát nước được đặt vào lỗ thoát nước trên sàn, hãy cố định ống dẫn ở mặt sau của máy giặt sấy để tránh nước tràn ra khỏi lồng giặt.
2. Nối đầu cuối của ống dẫn thoát nước vào nhánh thoát nước vào nhánh ống dẫn của máng xả.



Cảnh báo!

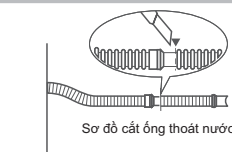
Không để vật nặng đè lên ống thoát nước hoặc làm ống bị biến dạng do tác động lực, vì điều này có thể ảnh hưởng đến quá trình thoát nước.

- Sau khi nhân viên chuyên nghiệp lắp đặt và hoàn thiện hệ thống thoát nước, người dùng không nên tự ý điều chỉnh độ cao của ống thoát nước.
- Không tháo kẹp cố định ống thoát nước, vì việc tự ý tháo dỡ có thể gây sự cố cho máy.
- Không uốn cong ống thoát nước quá mức hoặc treo ống thoát nước qua bồn rửa theo hình chữ U.



Thận trọng!

- Nếu ống thoát nước quá dài, không được cố nhét vào đường ống xả, bạn có thể cắt bỏ phần thừa.
- Vui lòng cẩn thận khi cắt ống thoát nước để tránh bị thương.



Nếu ống thoát nước không đủ dài, vui lòng liên hệ với trung tâm dịch vụ địa phương.

LẮP ĐẶT

■ Hướng dẫn lắp đặt bộ phụ kiện



Chú ý!

Bộ phụ kiện này dành cho bộ máy giặt-sấy hoặc tháp giặt sấy xếp chồng.

1. Hãy kiểm tra đã có đủ tất cả các thành phần của bộ phụ kiện chưa.



Dây rút × 2



Tắc kê nhựa × 2

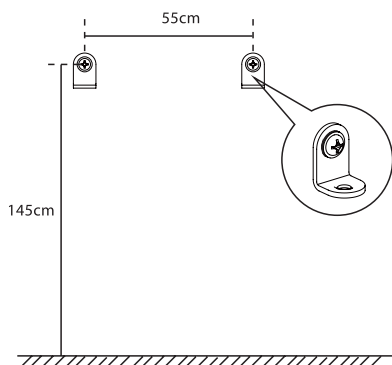


Vít × 2

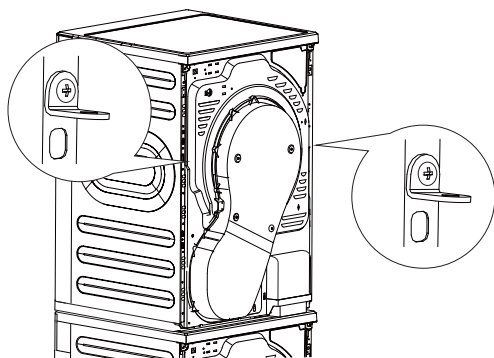


Khớp nối × 4

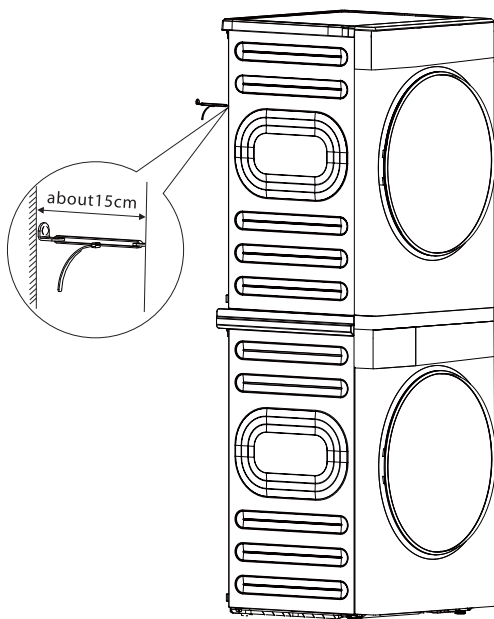
2. Xác định vị trí lắp đặt bộ máy giặt sấy và đánh dấu các điểm cần khoan vít nở trên tường phía sau theo kích thước được minh họa. Dùng máy khoan điện có đường kính khoảng 6 mm, khoan các lỗ sâu 35 mm tại các điểm đã đánh dấu. Sau khi khoan, cố định khớp nối vào tường bằng Tắc kê nhựa và vít.



3. Tháo riêng từng ốc vít phía trên ở hai bên tấm ốp hông máy sấy, luồn ốc qua khớp nối, sau đó siết chặt chúng vào vị trí ban đầu trên máy sấy.



4. Di chuyển bộ máy giặt sấy đến vị trí lắp đặt, giữ cho mặt sau của máy sấy cách tường khoảng 15cm để đảm bảo bộ máy giặt sấy không chạm vào tường. Cố định các khớp nối ở cả hai bên tường và máy sấy bằng dây rút nhựa.

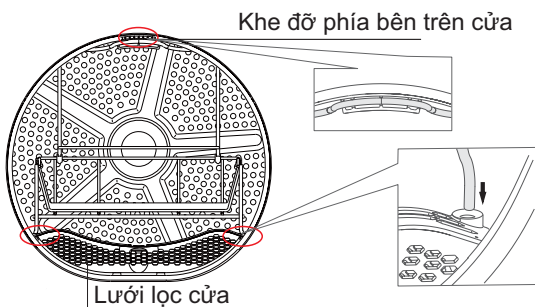


■ Lắp đặt giá sấy

Các bộ phận giá sấy sau đây là tùy chọn cho từng kiểu máy.

Nếu máy sấy của bạn có các bộ phận sau, vui lòng đeo găng tay để lắp chúng theo hướng dẫn bên dưới.

Nếu bạn muốn lắp giá sấy, trước tiên hãy kẹp giá đỡ vào lưới lọc cửa, sau đó móc vào khe đỡ phía trước (như hình bên dưới).



📌 Chú ý!

Giá sấy chủ yếu được sử dụng cho các vật dụng không thích hợp để sấy khô, như mũ, giày dép, đồ chơi nhồi bông,... Chương trình làm ẩm được khuyến nghị cho chức năng này và nếu các vật dụng chưa được làm khô hoàn toàn trong một lần sấy, bạn có thể khởi động lại chương trình để hoàn tất quá trình sấy khô. Tất cả các vật dụng được sấy bằng giá sấy phải tuân thủ các yêu cầu cảnh báo ở trang 6. Các sản phẩm bằng da cũng không được sấy.

VẬN HÀNH

■ Khởi động nhanh

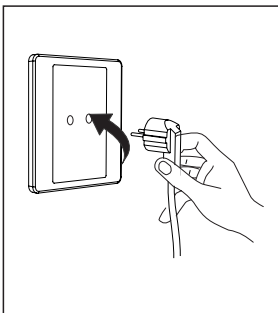


Thận trọng!

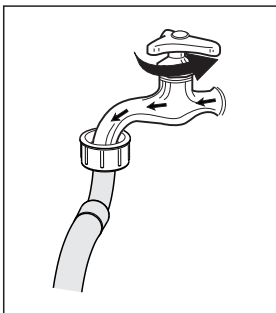
- Trước khi giặt, hãy đảm bảo rằng máy giặt đã được lắp đúng cách.
- Thiết bị của bạn đã được kiểm tra kỹ lưỡng trước khi xuất xưởng. Để loại bỏ nước đọng và khử các mùi có thể phát sinh, khuyến nghị vệ sinh thiết bị trước lần sử dụng đầu tiên. Vì lý do này, nên vệ sinh lồng giặt bằng cách chạy chương trình "VỆ SINH LỒNG GIẶT" hoặc chương trình khác với nhiệt độ tùy chọn là 90°C. Lưu ý không cho quần áo và bột giặt/nước giặt vào máy.

1. Trước khi giặt

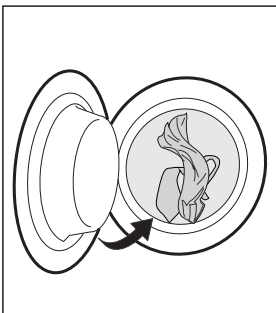
1. Phích cắm điện vào



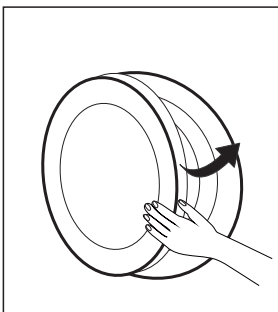
2. Mở vòi nước



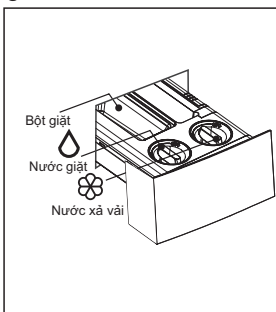
3. Cho đồ giặt vào



4. Đóng cửa



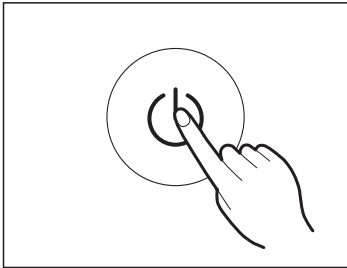
5. Cho bột giặt hay nước giặt và nước xả vải vào



VẬN HÀNH

2. Giặt hoặc sấy

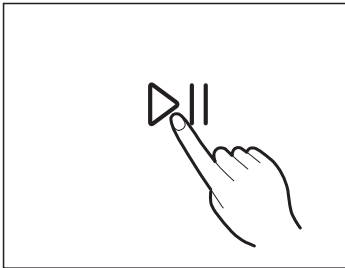
1. Bật nguồn



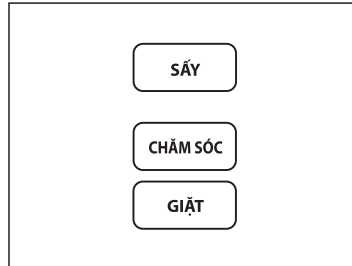
3. Chọn Chương trình



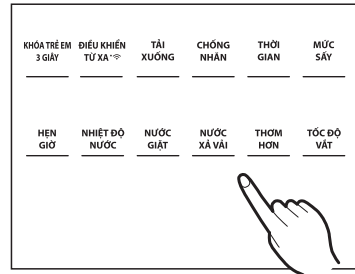
5. Nhấn nút Khởi động/Tạm dừng để bắt đầu chương trình



2. Chọn mục đích sử dụng (SẤY, CHĂM SÓC hoặc GIẶT)



4. Chọn chức năng bổ sung hoặc giữ nguyên cài đặt mặc định



⚠️ Chú ý!

1. Nếu chọn chế độ mặc định, có thể bỏ qua bước 4.
2. Hình ảnh các nút chức năng chỉ để tham khảo. Hãy xem trên sản phẩm thực tế.

3. Sau khi giặt hoặc sấy

Máy sẽ phát ra tiếng "bíp" và chữ "End" hiện trên màn hình

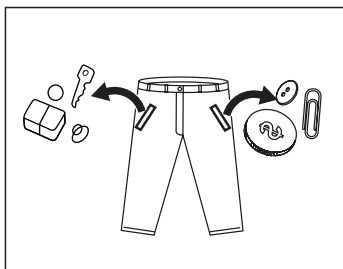
Mở cửa và lấy đồ giặt ra, sau đó vệ sinh bộ lọc (của máy sấy) và tắt nguồn.

VẬN HÀNH

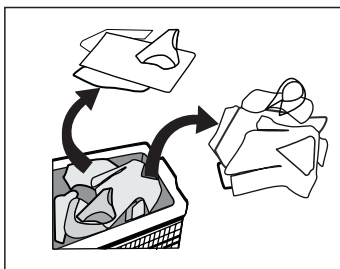
■ Trước mỗi lần giặt

- Nhiệt độ môi trường của máy nên ở mức 2°C-40°C. Nếu sử dụng ở nhiệt độ dưới 2°C, van cấp nước và hệ thống thoát nước có thể bị hỏng. Nếu nhiệt độ xung quanh dưới 0°C, cần dời máy đến nơi có nhiệt độ bình thường để đảm bảo ống cấp nước và ống dẫn thoát nước không bị đông cứng trước khi sử dụng.
- Vui lòng kiểm tra nhãn chăm sóc đồ giặt và hướng dẫn sử dụng bột giặt/nước giặt trước khi giặt. Sử dụng loại bột giặt hay nước giặt không bột hoặc ít bột phù hợp cho máy giặt lồng ngang.

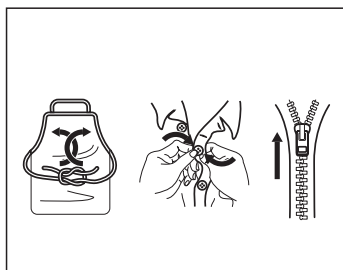
1. Lấy hết các vật dụng ra khỏi túi



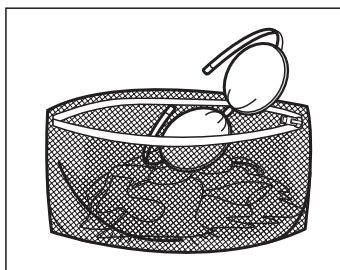
2. Phân loại đồ giặt theo màu sắc và loại vải



3. Thắt lại các dây vải dài, dây khóa hoặc cài nút



4. Cho các vật dụng nhỏ vào túi giặt



Cảnh báo!

- Không giặt các đồ đã được vệ sinh, giặt, ngâm trong hoặc chấm các chất dễ cháy nổ như sáp, dầu, sơn, xăng, cồn, dầu hỏa, và các vật liệu dễ cháy khác.
- Giặt riêng từng món quần áo có thể gây ra tình trạng lệch tâm lớn. Do đó, nên cho thêm một hoặc hai món đồ giặt vào máy để quá trình vắt diễn ra trơn tru.
- Không giặt, vắt đệm ghế, thảm hoặc quần áo không thấm nước.

VẬN HÀNH

■ Hộp đựng bột giặt/nước giặt và nước xả vải

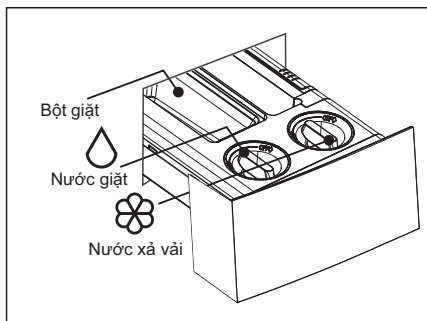
📌 Chú ý!

- Hộp đựng bột giặt/nước giặt và nước xả vải của mẫu máy này có chức năng tự động phân phối, có thể trữ một lượng nước giặt/nước xả vải nhất định mà không cần phải châm thêm trong mỗi lần giặt;
- Vui lòng cho trực tiếp viên giặt vào lồng giặt cùng với quần áo, không cho vào hộp đựng bột giặt/nước giặt để tránh làm tắc nghẽn đường cấp nước. Khi sử dụng viên giặt, vui lòng tắt chức năng phân phối tự động;
- Đối với các loại nước giặt hoặc chất phụ gia bị vón cục và đặc dính, khuyên bạn nên pha loãng chúng với một ít nước trước khi đổ vào hộp đựng;
- Vui lòng chọn đúng ngăn để phân phối, việc phân phối sai ngăn có thể dẫn đến cặn bột còn sót lại và quần áo giặt không sạch;
- Vui lòng bật tính năng nước giặt/xả tự động sau khi lắp đặt, và không mở hộp đựng khi máy đang hoạt động để ngăn nước hoặc bột tràn ra ngoài.

Đổ nước giặt và nước xả vải vào hộp đựng để sử dụng chức năng tự động phân phối.

💧 Nước giặt (TỐI ĐA:≈510ml)

🌸 Nước xả vải (TỐI ĐA:≈440ml)



⚠️ Thận trọng!

- Máy này tự động phân phối nước giặt và nước xả vải. Nếu muốn sử dụng bột giặt, bạn cần tắt chức năng tự động phân phối nước giặt và đổ bột giặt vào ngăn đựng bột giặt.
- Khi biểu tượng "💧" hoặc "🌸" trên bảng hiển thị đang nhấp nháy có nghĩa là thiếu nước giặt hoặc nước xả vải, bạn cần đổ thêm.

VẬN HÀNH

■ Trước mỗi lần sấy

Chú ý!

- Để yên trong 2 giờ sau khi vận chuyển. Khi sử dụng lần đầu, vui lòng sử dụng vải mềm để làm sạch lồng sấy bên trong .
 1. Cho một ít giẻ sạch vào lồng sấy.
 2. Cắm nguồn điện, chọn chương trình [SẤY THEO THỜI GIAN], nhấn nút [▷∞].
 3. Sau khi kết thúc chương trình này, vui lòng thực hiện theo “Vệ sinh và bảo dưỡng” để làm sạch lưới lọc cửa.
- Trong quá trình sấy khô, máy nén và nước sẽ tạo ra một số tiếng ồn là điều hoàn toàn bình thường.

1. Trước khi sấy, hãy vắt kỹ đồ trong máy giặt. Tốc độ vắt cao rút ngắn thời gian sấy và tiết kiệm năng lượng.
2. Để có kết quả sấy đều, hãy phân loại đồ giặt theo loại vải và chọn chương trình sấy thích hợp.
3. Trước khi sấy, kéo kín các loại khoá, móc và khoen, cài khuy, thắt lưng,...
4. Lấy tất cả các đồ vật ra khỏi túi như bật lửa và diêm.
5. Khâu kín hoặc tháo hẳn gọng áo lót.
6. Đóng vò chặn và vò gối để ngăn các vật nhỏ cuộn lại bên trong.
7. Mở rộng áo khoác thoáng và mở khóa kéo để áo khô đều.
8. Không sấy quá khô quần áo vì quần áo quá khô dễ bị nhăn.
9. Không sấy sản phẩm có chứa cao su hoặc các vật liệu đàn hồi tương tự.
10. Giữ sạch sẽ khu vực xung quanh máy sấy quần áo. Bụi than hoặc chất bột có thể gây nổ.
11. Chỉ có thể mở cửa sau khi quá trình sấy quần áo kết thúc để tránh bị bỏng do hơi nước nóng hoặc lồng giặt nóng.
12. Vệ sinh bộ lọc xơ vải sau mỗi lần sử dụng để tránh kéo dài thời gian sấy và tăng tiêu hao năng lượng.
13. Không sấy lại quần áo sau quá trình sấy khô.

VẬN HÀNH

Trọng lượng tham khảo của quần áo khô (trọng lượng mỗi món)

 Áo len (tổng hợp 800g)	 Áo khoác (bông 800g)	 Đồ jean (800g)	 Khăn tắm (bông 900g)	 Ga giường đơn (bông 600g)
 Quần áo đi làm (1120g)	 Đồ ngủ (200g)	 Áo sơ mi (bông 300g)	 Áo thun (bông 180g)	 Đồ lót (bông 70g)  Tất (vải hỗn hợp dệt 50g)



Chú ý!

- Không để đồ quá tải so với định mức.
- Không nên sấy quần áo còn ướt đầm. Máy sấy có thể bị hỏng.

Chỉ sấy khô những đồ thích hợp để sấy. Kiểm tra cẩn thận nhãn trên quần áo như sau :



Thích hợp để sấy khô



Quy trình sấy khô thông thường: Có thể sấy khô trong lồng dưới tải bình thường và nhiệt độ 80°.



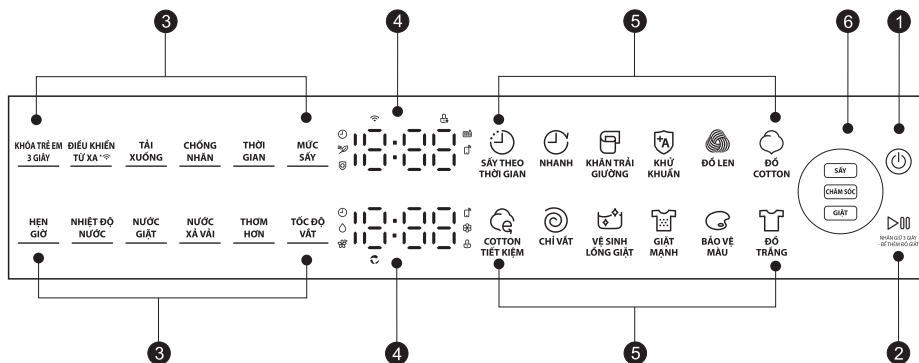
Quy trình sấy khô nhẹ: Cần thận trọng khi sấy khô bằng máy sấy quần áo. Chọn quy trình làm khô vừa để giảm nhiệt sấy.



Không được sấy khô bằng máy: Các sản phẩm không thích hợp để sấy khô.

VẬN HÀNH

■ Bảng điều khiển



1 Bật/Tắt

Để mở hoặc tắt nguồn điện cho máy giặt sấy.

2 Khởi động/Tạm dừng

Nhấn nút để bắt đầu hoặc tạm dừng chương trình.

3 Tùy chọn

Các nút này được sử dụng để thiết lập các chức năng bổ sung.

4 Hiển thị

Màn hình hiển thị cài đặt, thời gian ước tính còn lại của chương trình và thông báo trạng thái của máy.

5 Các chương trình

Người dùng có thể chọn các chương trình khác nhau tùy theo nhu cầu.

6 Mục đích

Người dùng có thể chọn các mục đích khác nhau tùy theo nhu cầu.

VẬN HÀNH

■ Tùy chọn (*Các tùy chọn có thể được cài đặt trong Ứng dụng)

Các chức năng bổ sung tùy chọn chung



HẸN GIỜ

Chức năng này được sử dụng để hẹn giờ chương trình lên đến 24 giờ. Khi chương trình hẹn giờ bắt đầu, thời gian bắt đầu đếm ngược trên màn hình và biểu tượng ⏰ nhấp nháy.

1. Cho quần áo vào và đảm bảo rằng cửa máy đã đóng.
2. Nhấn nút [⏰] và chọn chương trình mong muốn.
3. Nhấn nút [HẸN GIỜ].
4. Nhấn liên tục nút [HẸN GIỜ] để chọn thời gian hẹn giờ mong muốn.
5. Sau khi nhấn nút [▷⏏], máy sẽ ở trạng thái hoạt động. Chương trình sẽ tự động hoàn tất khi hết thời gian hẹn giờ.
6. Nếu bạn nhấn lại nút [▷⏏], chức năng hẹn giờ sẽ tạm dừng.
7. Nếu bạn muốn hủy chức năng "HẸN GIỜ", vui lòng nhấn nút [⏻].



Mạng internet không dây

Để kết nối thiết bị với mạng internet không dây, nhấn giữ nút [ĐIỀU KHIỂN TỪ XA*⌂] trong 3 giây. Thao tác này sẽ kích hoạt chức năng mạng internet không dây.

Để hủy chức năng Mạng internet không dây, vui lòng rút phích cắm thiết bị.

Lưu ý: Để biết thông tin về cài đặt ban đầu của kết nối mạng internet không dây, vui lòng xem "Hướng dẫn kết nối Máy giặt sấy với ứng dụng TSmartLife".



ĐIỀU KHIỂN TỪ XA

Đây là công tắc của điều khiển từ xa, nếu bạn muốn sử dụng điện thoại thông minh để điều khiển máy từ xa, bạn cần nhấn nút [ĐIỀU KHIỂN TỪ XA*⌂]. Để máy được hoạt động an toàn, điều khiển từ xa của điện thoại thông minh phải đáp ứng các điều kiện sau:

1. Điện thoại và máy giặt phải kết nối với internet;
2. Cửa lồng giặt cần được đóng lại.

Lưu ý:

- Nếu cửa mở bất cứ lúc nào, chức năng điều khiển từ xa sẽ bị tắt.
- Chức năng điều khiển từ xa sẽ tự động tắt vào cuối mỗi chương trình, nếu bạn muốn sử dụng lại chức năng điều khiển từ xa, bạn cần bật lại.

VẬN HÀNH



KHÓA TRẺ EM 3 GIÂY

1. Máy này tích hợp một khóa an toàn đặc biệt dành cho trẻ em, ngăn trẻ em bấm nút hoặc vận hành máy.
2. Khi chương trình đang chạy, nhấn giữ đồng thời nút [KHÓA TRẺ EM 3 GIÂY] trong 3 giây để kích hoạt chức năng khóa trẻ em.
3. Khi chức năng khóa trẻ em được thiết lập, màn hình sẽ hiển thị biểu tượng , ký hiệu "CL" nhấp nháy và tất cả các nút đều bị tắt, ngoại trừ nút [⏻].
4. Để tắt chức năng khóa trẻ em, hãy nhấn giữ đồng thời nút [KHÓA TRẺ EM 3 GIÂY] trong 3 giây.

Chức năng tùy chọn đối với chế độ GIẶT



NƯỚC GIẶT

[NƯỚC GIẶT] là chức năng phân phối nước giặt một cách tự động.

Cài đặt mặc định là Tự động. Bạn có thể nhấn nút [NƯỚC GIẶT] để tắt chức năng tự động phân phối nước giặt. Sau đó nhấn nút [NƯỚC GIẶT], bạn có thể điều chỉnh lượng mức nước giặt, tổng cộng có 5 mức: Tự động, Tắt, Ít, Vừa, Nhiều.

Màn hình tương ứng hiển thị: AU, OFF, L-1, L-2, L-3.

Khi biểu tượng "△" sáng lên trên màn hình hiển thị có nghĩa là chức năng tự động phân phối nước giặt đã được bật. Không có biểu tượng nào sáng lên có nghĩa là chế độ tự động phân phối nước giặt đã tắt.

Khi biểu tượng "△" nhấp nháy có nghĩa là máy đang thiếu nước giặt, bạn cần bổ sung thêm.



NƯỚC XẢ VẢI

[NƯỚC XẢ VẢI] là chức năng phân phối nước xả vải một cách tự động.

Cài đặt mặc định là Tự động. Bạn có thể nhấn nút [NƯỚC XẢ VẢI] để tắt chức năng tự động phân phối nước xả vải. Sau đó nhấn nút [NƯỚC XẢ VẢI], bạn có thể điều chỉnh mức nước xả vải, tổng cộng có 4 mức: Tự động, Tắt, Ít, Vừa, Nhiều.

Màn hình tương ứng hiển thị: AU, OFF, L-1, L-2, L-3.

Khi biểu tượng "⊗" sáng lên trên bảng hiển thị có nghĩa là chức năng tự động phân phối nước xả vải đã được bật. Không có biểu tượng nào sáng lên có nghĩa là chế độ tự động phân phối nước xả vải đã tắt.

Khi biểu tượng "⊗" đang nhấp nháy có nghĩa là thiếu nước xả vải, bạn cần đổ thêm.



Chú ý!

Bạn cũng có thể điều chỉnh hệ số định lượng nước giặt và nước xả vải theo thói quen sử dụng. Nhấn giữ nút [NƯỚC GIẶT] và [NƯỚC XẢ VẢI] trong 3 giây để thay đổi hệ số định lượng. Hệ số nước giặt: 0,5, 1, 1,2, 1,5. Có nghĩa là bội số của liều lượng. Màn hình tương ứng hiển thị: H-1, H-2(mặc định), H-3, H-4. Hệ số nước xả vải: 0,8, 1, 1,5, 2. Thông số này có nghĩa là bội số của liều lượng. Màn hình tương ứng hiển thị: S-1, S-2, S-3(mặc định), S-4.

VẬN HÀNH



NHIỆT ĐỘ NƯỚC

Nhấn nút để điều chỉnh nhiệt độ nước.

Màn hình hiển thị “---” nghĩa là nước không được làm nóng.

Nhiệt độ nước: lạnh, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C.



THƠM HƠN

Chức năng này giúp thay đổi lưu lượng và thời gian cấp nước. Sau đó giúp các sợi hấp thụ nước xả vải hiệu quả hơn. Kết quả là, với cùng một lượng nước xả vải, chúng ta có thể lưu lại mùi thơm lâu hơn trên quần áo.



THỜI GIAN

Thời gian giặt có thể được điều chỉnh thông qua nút [THỜI GIAN].



TỐC ĐỘ VẮT

Nhấn nút [TỐC ĐỘ VẮT] để thay đổi tốc độ quay vắt.

Chương trình	Tốc độ quay (v/ph)	Chương trình	Tốc độ quay (v/ph)
ĐÒ COTTON	800	NHANH	800
GIẶT MẠNH	800	NGÂM*	800
KHĂN TRẢI GIƯỜNG	800	ĐÒ JEANS*	800
TẢI XUỐNG	800	NGOÀI TRỜI*	800
ĐÒ LEN	800	KHĂN TẮM*	800
ĐÒ TRẮNG	800	ĐÒ LÔNG VŨ*	800
KHỬ KHUẨN	800	ÁO SƠ MI*	800
VỆ SINH LỒNG GIẶT	-	ĐÒ TẬP YOGA*	600
CHỈ VẮT	1000	ĐÒ LÓT*	800
COTTON TIẾT KIỆM	800	ĐÒ HỖN HỢP*	800
BẢO VỆ MÀU	1000	ĐÒ TRẺ EM*	1000

*Chương trình TẢI XUỐNG mặc định là chương trình NGÂM.

Các chương trình (NGÂM/ĐÒ JEANS/NGOÀI TRỜI /KHĂN TẮM/ĐÒ LÔNG VŨ/ÁO SƠ MI/ĐÒ TẬP YOGA/ĐÒ LÓT /ĐÒ HỖN HỢP/ĐÒ TRẺ EM) chỉ có thể được chọn thông qua ứng dụng TSmartLife trên điện thoại di động.

VẬN HÀNH

Chức năng tùy chọn đối với chế độ SẤY



CHỐNG NHĂN

Bạn có thể sử dụng nút [CHỐNG NHĂN] để chọn thời gian chống nhăn từ 0-30-60-90-120 phút. Chức năng này giúp quần áo không bị nhăn khi kết thúc chương trình sấy.

Đồ sấy có thể được lấy ra trong giai đoạn chống nhăn.



THỜI GIAN

Khi chọn chương trình [ĐÒ LEN], [KHỬ KHUẨN], [SẤY THEO THỜI GIAN], [LÀM ẤM*], [LÀM MÓI*], [LÀM MÁT*] (*các chương trình có thể được cài đặt trong Ứng dụng, có thể sử dụng nút [THỜI GIAN] để điều chỉnh thời gian sấy.



MỨC SẤY

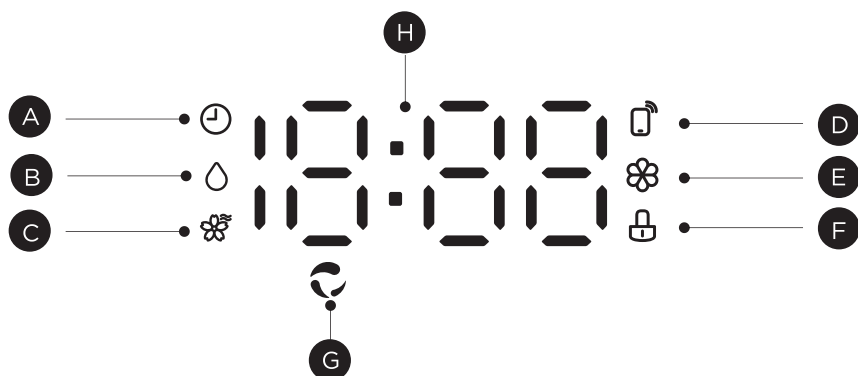
Bạn có thể điều chỉnh mức sấy khô quần áo bằng cách nhấn nút [MỨC SẤY]

1. Chỉ có thể kích hoạt chức năng mức sấy trước khi chương trình bắt đầu.
 2. Nhấn nút [MỨC SẤY] nhiều lần để điều chỉnh mức độ sấy.
-

VẬN HÀNH

■ Hiện thị

Hiện thị ở chế độ GIẶT



A Hẹn giờ

C Thơm hơn

E Nước xả vải

G Chức năng ORIGIN COLOR
Chức năng ORIGIN COLOR có nghĩa là nước được điện phân thành ion (-OH) trong quá trình giặt, giúp hòa tan các vết bẩn và màu sắc nổi. Các chương trình [BẢO VỆ MÀU], [ĐỎ TRẮNG] và [GIẶT MẠNH] được cài đặt mặc định chức năng này.

B Nước giặt

D Điều khiển từ xa

F Khóa cửa

H Hiện thị

1:18 Thời gian giặt

2H Thời gian hẹn giờ

800 Tốc độ vắt

END Giặt xong

E30 Lỗi

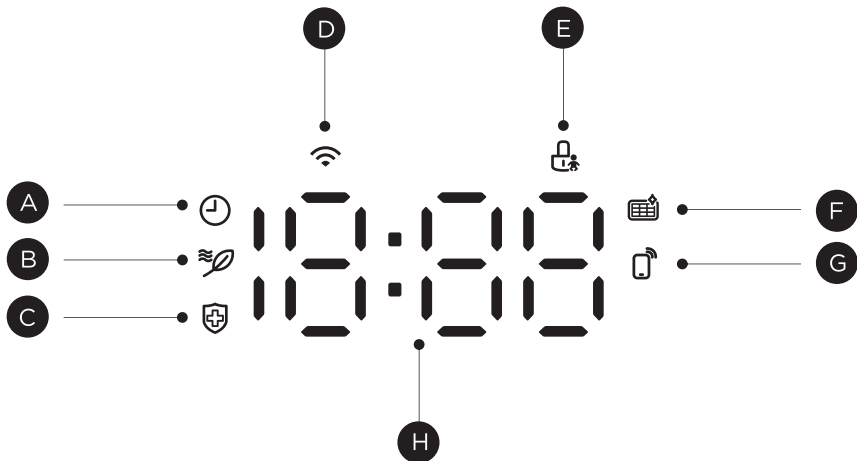
OFF Tắt nguồn



Chu trình giặt len của máy này đã được Công ty The Wool mark kiểm tra và phê duyệt để giặt các sản phẩm len được ghi nhận là "giặt tay" với điều kiện là các sản phẩm được giặt theo hướng dẫn trên nhãn hàng may mặc và các quy định do nhà sản xuất máy giặt sấy quần áo này ban hành.
M2431: TW-T40BZP140MWV

VẬN HÀNH

Hiển thị ở chế độ SẤY



A Hẹn giờ	B Chống nhả
C Khử khuẩn	D Mạng internet không dây
E Khóa trẻ em	F Cảnh báo vệ sinh lưới lọc
G Điều khiển từ xa	
H Hiển thị	
2:25	Thời gian sấy
4H	Thời gian hẹn giờ
END	Sấy xong
EEI	Lỗi
OFF	Tắt nguồn



Chu trình sấy đồ len của máy này đã được kiểm nghiệm và phê duyệt bởi Công ty Woolmark. Chu trình này phù hợp để sấy khô quần áo len có nhãn "giặt tay", với điều kiện quần áo được giặt trong chu trình giặt tay được Woolmark chứng nhận và sấy khô theo hướng dẫn do nhà sản xuất máy này ban hành.

M2446: TD-T40BS100HWV

VẬN HÀNH

■ Hướng dẫn kết nối Máy giặt sấy với ứng dụng TSmartLife

Trước khi bắt đầu, hãy đảm bảo rằng:

1. Điện thoại thông minh của bạn được kết nối với mạng không dây gia đình, và bạn biết mật khẩu mạng.
2. Đảm bảo rằng bạn đang ở gần thiết bị gia dụng.
3. Tín hiệu không dây băng tần 2,4GHz được bật trên bộ định tuyến không dây của bạn.

Làm theo các bước dưới đây để vào trạng thái điều khiển từ xa

Tải xuống ứng dụng TSmartLife

Trên cửa hàng ứng dụng (Google Play Store, Apple App Store), hãy tìm kiếm "TSmartLife" và tìm ứng dụng TSmartLife. Tải xuống và cài đặt nó trên điện thoại của bạn. Bạn cũng có thể tải xuống ứng dụng bằng cách quét mã QR bên dưới.



Đăng ký và đăng nhập

Mở ứng dụng TSmartLife và tạo một tài khoản mới để bắt đầu (bạn cũng có thể đăng ký thông qua tài khoản của bên thứ ba). Nếu bạn đã có tài khoản, hãy sử dụng tài khoản đó để đăng nhập.



Kết nối thiết bị của bạn với TSmartLife

- 1: Xin vui lòng đảm bảo rằng điện thoại di động của quý khách được kết nối với mạng internet không dây. Nếu không, hãy vào Cài đặt và bật kết nối không dây, chọn và kết nối với mạng internet không dây. Ngoài ra, vui lòng bật Bluetooth trên điện thoại của bạn. Nếu không, hãy vào Cài đặt và bật.
- 2: Vui lòng bật nguồn thiết bị của bạn.
- 3: Mở ứng dụng TSmartLife trên điện thoại của bạn.

VẬN HÀNH

- 4: Nếu thông báo "Các thiết bị thông minh được phát hiện gần đây" xuất hiện, hãy nhấp để thêm.



- 5: Nếu không có thông báo nào xuất hiện, hãy chọn "+" trên trang và chọn thiết bị của bạn trong danh sách các thiết bị gần đây khả dụng. Nếu thiết bị của bạn không được hiện lên, vui lòng thêm thiết bị của bạn theo cách thủ công theo danh mục thiết bị và kiểu thiết bị.



- 6: Kết nối thiết bị của quý khách với mạng internet không dây theo hướng dẫn trên ứng dụng. Nếu kết nối không thành công, vui lòng làm theo hướng dẫn do ứng dụng đề xuất để tiếp tục thao tác.



VẬN HÀNH

Đèn trạng thái mạng internet không dây

	Nhấp nháy chậm	Đang đợi kết nối
	Nhấp nháy nhanh	Đang kết nối
	Sáng liên tục	Đã kết nối với bộ định tuyến không dây của bạn

Lưu ý

- Đảm bảo rằng thiết bị của bạn đã được bật nguồn.
- Giữ điện thoại di động của bạn đủ gần thiết bị khi bạn đang kết nối mạng với thiết bị của mình.
- Kết nối điện thoại di động với wifi trong gia đình và đảm bảo rằng bạn biết mật khẩu của mạng wifi.
- Kiểm tra xem bộ định tuyến của bạn có hỗ trợ băng tần mạng internet không dây 2,4 GHz hay không và bật nó lên. Nếu bạn không chắc liệu bộ định tuyến có hỗ trợ băng tần 2,4 GHz hay không, vui lòng liên hệ với nhà sản xuất bộ định tuyến.
- Thiết bị không thể kết nối với mạng wifi yêu cầu xác thực. Trường hợp này thường xuất hiện ở các khu vực công cộng như khách sạn, nhà hàng, v.v. Vui lòng kết nối với mạng wifi không yêu cầu xác thực.
- Bạn nên sử dụng tên mạng internet không dây chỉ chứa các chữ cái và số. Nếu tên mạng internet không dây của bạn chứa các ký tự đặc biệt, vui lòng sửa đổi nó trong bộ định tuyến.
- Tắt chức năng WLAN + (Android) hoặc WLAN Assistant (iOS) của điện thoại di động khi kết nối mạng với các thiết bị của bạn.
- Trong trường hợp máy đã kết nối với mạng internet không dây trước đó nhưng cần kết nối lại, vui lòng ấn vào "+" trên Trang chủ của ứng dụng và thêm lại thiết bị của quý khách theo danh mục và mẫu thiết bị theo hướng dẫn trên ứng dụng.

THÔNG TIN MẠNG INTERNET KHÔNG DÂY

Tần suất làm việc	2,4G
Phạm vi nhiệt độ khắc nghiệt	-20°C~85°C
Đầu ra công suất RF TỐI ĐA	mạng internet không dây: E.I.R.P 18dBm BT: 8dBm

VẬN HÀNH

■ Bảng chương trình (*chương trình có thể được cài đặt trong ứng dụng)

Chương trình GIẶT

Các chương trình	Lượng đồ giặt	Ứng dụng/Thuộc tính
ĐỒ COTTON	13,0kg	Đồ bằng cotton hay vải lanh khó hỏng hoặc chịu được nhiệt.
KHĂN TRẢI GIƯỜNG	13,0kg	Đồ giặt ga trải giường, khăn trải giường hoặc các vật dụng lớn khác.
COTTON TIẾT KIỆM	12,0kg	Chương trình này thích hợp để giặt tiết kiệm điện.
GIẶT MẠNH	13,0kg	Thích hợp để giặt quần áo có vết bẩn đặc biệt, như vết cà phê, vết trang điểm.
BẢO VỆ MÀU	6,5kg	Giặt quần áo sáng màu, có thể bảo vệ màu sắc tốt hơn.
ĐỒ TRẮNG	6,5kg	Dành riêng cho quần áo trắng.
NHANH	2,0kg	Chương trình với thời gian ngắn thích hợp để giặt quần áo bẩn nhẹ với ít đồ giặt.
ĐỒ LEN	2,0kg	Các loại vải len hoặc vải len giàu chất liệu có thể giặt bằng tay hoặc bằng máy. Đặc biệt là chương trình giặt nhẹ nhàng để tránh bị co rút, tăng thời gian tạm nghỉ trong chương trình giặt để vải được ngâm trong nước giặt.
KHỬ KHUẨN	6,5kg	Máy giặt có thể tiêu diệt một số vi khuẩn và đạt được hiệu quả khử khuẩn.
VỆ SINH LỒNG GIẶT	-	Chương trình này được thiết kế đặc biệt cho máy này để làm sạch lồng giặt và lồng chứa nước. Được áp dụng khử trùng ở nhiệt độ cao 90°C để làm cho quần áo được giặt sạch sẽ và diệt khuẩn tốt hơn. Không thể thêm quần áo hoặc đồ giặt khác vào khi chương trình này được thực hiện. Hiệu quả làm sạch lồng giặt sẽ tốt hơn khi cho lượng chất tẩy clo thích hợp vào. Khách hàng có thể sử dụng chương trình này thường xuyên tùy theo nhu cầu.
CHỈ VẮT	13,0kg	Vắt với tốc độ quay vắt có thể lựa chọn.
TẢI XUỐNG	-	Chương trình mặc định là NGÂM. Bằng cách sử dụng Ứng dụng TSmartLife, bạn có thể tải xuống các chương trình giặt bổ sung cho máy của mình. Chúng ta có số lượng chương trình giặt giới hạn trên bảng điều khiển, nhưng trong ứng dụng có nhiều chương trình giặt hơn và chúng ta có thể chọn một chương trình giặt qua ứng dụng và áp dụng chương trình giặt trong ứng dụng cho máy giặt.
NGÂM*	13,0kg	Ngâm quần áo một lúc trước khi giặt.
ĐỒ JEANS*	13,0kg	Chương trình dành riêng cho đồ jean.

VẬN HÀNH

Các chương trình	Lượng đồ giặt	Ứng dụng/Thuộc tính
NGOÀI TRỜI*	5,0kg	Dành cho quần áo mặc ngoài trời, đồ trượt tuyết và đồ thể thao được làm từ các chất liệu chức năng như spandex, co giãn và sợi siêu nhỏ.
KHĂN TẮM*	13,0kg	Thích hợp để giặt khăn, khăn tắm và các đồ nặng khác
ĐỒ LÔNG VŨ*	2,0kg	Thích hợp cho quần áo lông vũ, chẳng hạn như áo khoác ngoài, áo khoác lông vũ, quần dài, chăn bông mỏng,...
ĐỒ HỖN HỢP*	13,0kg	Thích hợp để giặt các loại vải cotton, ga trải giường và vỏ gối, khăn trải bàn, đồ lót, khăn tắm, áo sơ mi và các loại quần áo khác, nhưng không bao gồm các loại quần áo đặc biệt (như lụa, vải mỏng, đồ thể thao, quần áo tối màu, đồ len, chăn lông vũ, rèm cửa,...).
ĐỒ TẬP YOGA*	6,0kg	Để giặt đồ tập yoga làm từ sợi tổng hợp hoặc vải cotton-lanh
ĐỒ LÓT*	6,0kg	Để giặt các loại vải đồ lót.
ĐỒ TRẺ EM*	10,0kg	Giặt quần áo trẻ em, làm cho quần áo trẻ em sạch hơn và hiệu suất xả tốt hơn để bảo vệ làn da em bé.
ÁO SƠ MI*	6,0kg	Chương trình này dùng để giặt áo sơ mi.



Chú ý!

- Các chương trình có sẵn theo loại đồ giặt.

VẬN HÀNH

Chức năng tùy chọn đối với chế độ GIẶT

Chương trình	Thời gian mặc định	Hẹn giờ	Thời gian	Nhiệt độ	Tốc độ vắt	Nước giặt	Thơm hơn	Nước xả vải
ĐỒ COTTON	1:18	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
KHĂN TRẢI GIƯỜNG	1:48	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
TÀI XUỐNG (NGÂM)	2:04	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
ĐỒ LEN	1:03	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
KHỬ KHUẨN	2:27	Y	Y	N	Y	Y	Y	Y
VỆ SINH LÔNG GIẶT	1:18	Y	N	Y	N	N	N	N
CHỈ VẶT	0:12	Y	N	N	Y	N	N	N
NHANH	0:15	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
COTTON TIẾT KIỆM	0:57	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
BẢO VỆ MÀU	1:03	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
ĐỒ TRẮNG	1:09	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
GIẶT MẠNH	2:04	Y	N	N	Y	Y	Y	Y
NGÂM*	2:04	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
ĐỒ JEANS*	1:35	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
NGOÀI TRỜI*	1:20	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
KHĂN TẮM*	1:12	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
ĐỒ LÔNG VŨ*	1:27	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
ÁO SƠ MI*	1:00	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
ĐỒ HỖN HỢP*	1:10	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
ĐỒ TRẺ EM*	2:05	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
ĐỒ TẬP YOGA*	0:41	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y
ĐỒ LÓT*	1:30	Y	Y	Y	Y	Y	N	Y

Y nghĩa là được hỗ trợ; N nghĩa là không được hỗ trợ



Chú ý!

- Bảng trên cho biết mỗi chương trình giặt có những tùy chọn có thể điều chỉnh.
- Nếu bạn giặt và sấy cùng lúc thì máy chỉ giặt bằng nước thường (không nóng). Muốn giặt nước nóng thì phải giặt riêng, không sấy cùng lúc.

VẬN HÀNH

Chương trình SẤY

Các chương trình	Lượng đồ giặt	Ứng dụng/Thuộc tính
ĐỒ COTTON	9,0kg	Đối với vải cotton một lớp hoặc nhiều lớp.
TẢI XUỐNG	–	Chương trình mặc định là ĐỒ HỖN HỢP. Bằng cách sử dụng Ứng dụng TSmartLife, bạn có thể tải xuống các chương trình giặt bổ sung cho máy của mình. Chúng ta có số lượng chương trình sấy giới hạn trên bảng điều khiển, nhưng trong ứng dụng có nhiều chương trình sấy hơn và chúng ta có thể chọn một chương trình sấy qua ứng dụng và áp dụng chương trình sấy trong ứng dụng cho máy sấy.
KHĂN TRẢI GIƯỜNG	5,0kg	Để sấy khô ga trải giường, khăn trải giường hoặc các vật dụng lớn khác.
NHANH	0,6kg	Để sấy 1-3 món đồ mỏng nhẹ có độ ẩm thấp.
SẤY THEO THỜI GIAN	–	Để sấy khô nhiều loại đồ dùng khác nhau hoặc sấy khô hoàn toàn loại vải nhiều lớp như áo khoác, ga gối, đồ dùng kích cỡ lớn, cần sử dụng các chức năng sấy khác nhau. Tối thiểu 10 phút đến tối đa 150 phút. (bước chỉnh 10 phút/lần)
ĐỒ LEN	1,0kg	Đối với đồ len có thể giặt bằng máy.
KHỬ KHUẨN	3,0kg	Để diệt khuẩn và loại bỏ mạt bụi cho quần áo khô chịu nhiệt tốt.
ĐỒ TRẺ EM*	1,0kg	Để sấy một lượng nhỏ quần áo trẻ em.
ĐỒ HỖN HỢP*	6,0kg	Đối với vải hỗn hợp từ vải cotton và đồ tổng hợp.
ĐỒ JEANS*	4,0kg	Sấy khô quần áo jeans hoặc đồ mặc thường ngày được quay với tốc độ cao trong máy giặt.
NGOÀI TRỜI*	2,0kg	Để sấy khô quần áo mặc ngoài trời. Các loại đồ chống nước và thoáng khí phù hợp để sấy trong máy sấy.
KHĂN TẮM*	3,0kg	Để sấy khăn tắm.
ĐỒ LÔNG VŨ*	1,5kg	Để sấy áo lông vũ.

VẬN HÀNH

Các chương trình	Lượng đồ giặt	Ứng dụng/Thuộc tính
ÁO SƠ MI*	1,0kg	Dành cho quần áo dễ chăm sóc, chẳng hạn như áo sơ mi và áo cánh.
ĐỒ TẬP YOGA*	1,0kg	Để sấy đồ tập yoga làm từ sợi tổng hợp hoặc chất liệu cotton-lanh.
ĐỒ LÓT*	0,5kg	Để sấy các loại vải đồ lót.
THỂ THAO*	3,0kg	Để sấy khô quần áo thể thao và các loại vải mỏng từ polyeste chưa được ủi.
LÀM MỚI*	–	Để làm mới quần áo cất trong tủ lâu ngày hoặc khử mùi hôi. TỐI THIỂU 20 phút đến TỐI ĐA 180 phút (bước chỉnh 10 phút).
LÀM MÁT*	–	Thổi luồng khí lạnh vào lồng sấy, thời gian có thể điều chỉnh từ 10 đến 30 phút.
LÀM ẤM*	–	Thổi luồng khí ấm vào lồng sấy để làm ấm quần áo, và thời gian có thể điều chỉnh từ 10 đến 150 phút.

VẬN HÀNH

Chức năng tùy chọn đối với chế độ SẤY

Chương trình	Thời gian còn lại	Hẹn giờ	Thời gian	Mức sấy	Chống nhăn
ĐỒ COTTON	2:25	Y	N	Y	Y
KHĂN TRẢI GIƯỜNG	2:30	Y	N	Y	Y
TẢI XUỐNG (ĐỒ HỖN HỢP)	2:30	Y	N	Y	Y
SẤY THEO THỜI GIAN	0:10	Y	Y	N	Y
NHANH	0:30	Y	N	N	Y
ĐỒ LEN	3:00	Y	Y	N	N
KHỦ KHUẨN	3:00	Y	Y	N	Y
ĐỒ HỖN HỢP*	2:30	Y	N	Y	Y
ĐỒ TRẺ EM*	1:30	Y	N	Y	Y
ĐỒ JEANS*	2:40	Y	N	Y	Y
NGOÀI TRỜI*	1:40	Y	N	Y	Y
KHĂN TẮM*	1:35	Y	N	Y	Y
ĐỒ LÔNG VŨ*	2:00	Y	N	Y	Y
ÁO SƠ MI*	1:00	Y	N	Y	Y
ĐỒ TẬP YOGA*	1:25	Y	N	Y	Y
ĐỒ LÓT*	1:40	Y	N	Y	Y
THỂ THAO*	1:55	Y	N	Y	Y
LÀM MỚI*	0:30	Y	Y	N	Y
LÀM MÁT*	0:10	Y	Y	N	Y
LÀM ẤM*	0:10	Y	Y	N	Y

Y nghĩa là được hỗ trợ; N nghĩa là không được hỗ trợ

VẬN HÀNH

Chương trình CHĂM SÓC

Chương trình	Ứng dụng/Thuộc tính
ĐỒ COTTON	Phù hợp để chăm sóc loại bỏ mạt bụi, khử mùi và làm phẳng nếp nhăn cho quần áo cotton.
KHĂN TRẢI GIƯỜNG	Phù hợp để chăm sóc bông xốp các món đồ có kích thước lớn như bộ chăn ga gối đệm 4 món.
TẢI XUỐNG	Chương trình mặc định là ĐỒ HỖN HỢP. Bằng cách sử dụng Ứng dụng TSmartLife, bạn có thể tải xuống các chương trình chăm sóc bổ sung cho máy của mình. Chúng ta có số lượng chương trình chăm sóc giới hạn trên bảng điều khiển, nhưng trong ứng dụng có nhiều chương trình chăm sóc hơn và chúng ta có thể chọn một chương trình chăm sóc qua ứng dụng, và áp dụng chương trình chăm sóc trong ứng dụng cho máy sấy.
ĐỒ LEN	Phù hợp để làm sạch bụi, khử mùi và chăm sóc bông xốp quần áo len.
KHỬ KHUẨN	Khử khuẩn quần áo khô. Khối lượng tối đa là 3kg.
ĐỒ TRẺ EM*	Phù hợp để làm ấm, làm mềm vải dùng hàng ngày và loại bỏ mạt bụi cho quần áo cotton của trẻ em.
NGOÀI TRỜI*	Phù hợp để làm sạch bụi và loại bỏ mạt bụi cho áo khoác dã ngoại.
ĐỒ LÔNG VŨ*	Phù hợp để làm sạch bụi, khử mùi và làm mềm bông xốp áo/chăn lông vũ.
ĐỒ TẬP YOGA*	Phù hợp để làm sạch bụi, khử mùi và làm mềm vải dùng đồ tập yoga.
LÀM ẤM*	Làm mới theo thời gian và sấy ấm.
LÀM MÁT*	Làm mới theo thời gian, không sấy ấm.
ĐỒ HỖN HỢP*	Phù hợp để làm sạch bụi và khử mùi cho các loại vải hỗn hợp giữa cotton và sợi tổng hợp.

VẬN HÀNH

Chức năng bổ sung tùy chọn ở chế độ CHĂM SÓC

Chương trình	Hẹn giờ	Thời gian	Thời gian còn lại	Mức sấy	Chống nhăn
ĐỒ COTTON	0:32	Y	N	N	Y
KHỦ KHUẨN	1:00	Y	Y	N	Y
KHĂN TRẢI GIƯỜNG	0:42	Y	N	N	Y
TẢI XUỐNG (ĐỒ HỖN HỢP)	0:20	Y	N	N	Y
ĐỒ LEN	0:21	Y	N	N	Y
ĐỒ TRẺ EM*	0:20	Y	N	N	Y
NGOÀI TRỜI*	0:40	Y	N	N	Y
ĐỒ LÔNG VŨ*	0:30	Y	N	N	Y
ĐỒ TẬP YOGA*	0:21	Y	N	N	Y
LÀM ẤM*	0:37	Y	N	N	Y
LÀM MÁT*	0:10	Y	N	N	Y
ĐỒ HỖN HỢP*	0:20	Y	N	N	Y

Y nghĩa là được hỗ trợ; N nghĩa là không được hỗ trợ

BẢO DƯỠNG

■ Vệ sinh và bảo dưỡng

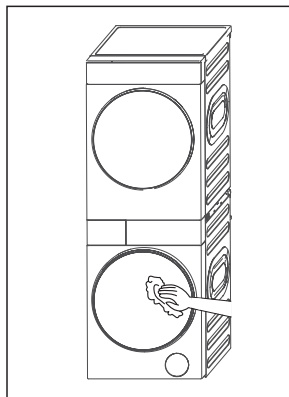


Cảnh báo!

- Luôn rút phích cắm của thiết bị và khóa vòi nước trước khi vệ sinh và bảo dưỡng.

Vệ sinh bên ngoài máy giặt

Bảo dưỡng máy đúng cách có thể kéo dài tuổi thọ của máy. Có thể vệ sinh bề mặt bằng chất tẩy rửa trung tính pha loãng, không chứa chất mài mòn khi cần thiết. Nếu có nước trên máy, hãy dùng khăn để lau sạch ngay. Tuyệt đối không dùng vật sắc nhọn để vệ sinh thiết bị.



Thận trọng!

- Tuyệt đối không sử dụng chất tẩy rửa có tính mài mòn hoặc ăn mòn. Ví dụ như axit formic hoặc dung môi pha loãng của nó hoặc các chất tương tự, như cồn hoặc các sản phẩm hóa học.

Vệ sinh lồng giặt

Mọi chất gỉ sét gây ra bởi vật bằng kim loại trong lồng giặt phải được làm sạch ngay bằng chất tẩy không clo. Tuyệt đối không dùng miếng chà bằng kim loại để vệ sinh lồng giặt!



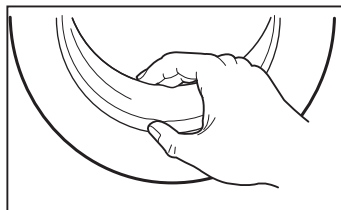
Chú ý!

- Trong khi vệ sinh lồng giặt, hãy để quần áo tránh xa máy giặt.

Vệ sinh ron cửa và mặt kính cửa máy giặt

Lau sạch mặt kính ở cửa máy và ron cửa cao su sau mỗi lần giặt để làm sạch các xơ vải và vết bẩn dính lại. Nếu xơ vải đọng lại nhiều, máy có thể bị rò rỉ nước.

Phải lấy các đồng xu, cúc áo hay bất kỳ vật gì nằm lại trong ron cửa sau mỗi lần giặt. Vệ sinh ron cửa và kính cửa máy hàng tháng để đảm bảo máy giặt hoạt động bình thường.



BẢO DƯỠNG

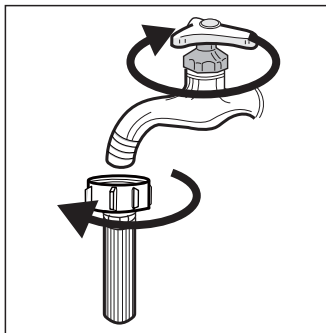
Vệ sinh bộ lọc ở ngõ vào cấp nước



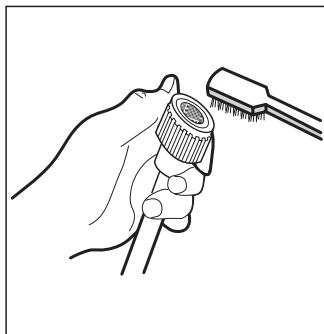
Chú ý!

- Lưu lượng nước giảm là dấu hiệu cho thấy bộ lọc cần được vệ sinh.

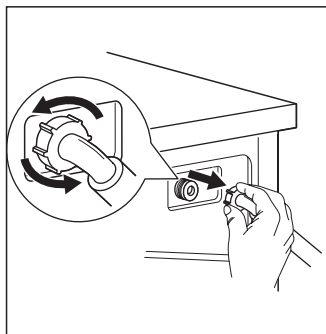
1. Khóa vòi nước và tháo ống cấp nước ra khỏi vòi.



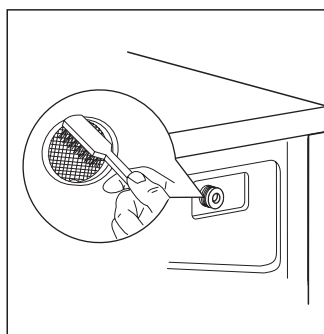
2. Dùng bàn chải để làm sạch bộ lọc.



3. Xoay nút vặn để tháo ống cấp nước ra khỏi ngõ vào ở mặt sau máy.
Dùng kim mũi nhọn để kéo bộ lọc ra.



4. Dùng bàn chải để làm sạch bộ lọc.

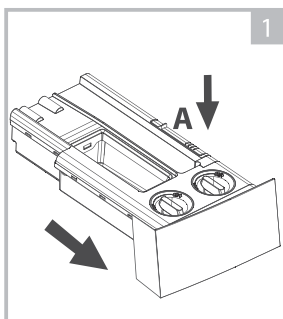


5. Lắp lại bộ lọc vào đầu cấp nước và nối lại ống cấp nước.
6. Vệ sinh bộ lọc ở ngõ vào cấp nước 3 tháng một lần để đảm bảo thiết bị hoạt động bình thường.

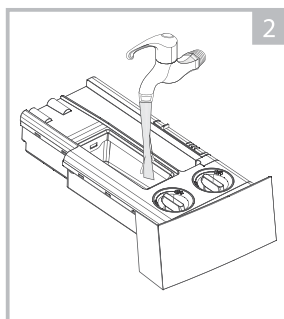
BẢO DƯỠNG

Vệ sinh hộc đựng bột giặt hay nước giặt

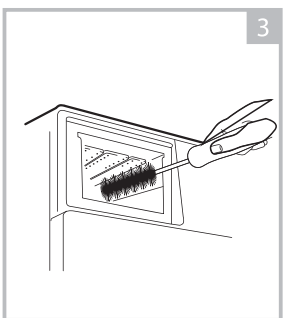
1. Nhấn vào vị trí có mũi tên trên hộc đựng bột giặt, nước giặt và nước xả vải
2. Sau đó kéo hộc ra ngoài và dùng nước để vệ sinh tất cả khe rãnh bên trong các ngăn.
3. Lắp hộc đựng vào vị trí cũ, rồi lắp hộc vào máy trở lại.



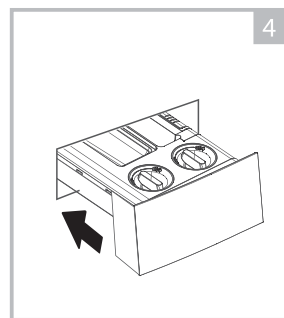
Kéo hộc ra bằng cách nhấn vào vị trí A



Vệ sinh hộc bằng nước



Vệ sinh bên trong hộc bằng bàn chải mềm



Lắp hộc trở lại máy.

Chú ý!

- Không sử dụng cồn, dung môi hoặc hóa chất để vệ sinh máy.
- Vệ sinh hộc đựng 3 tháng một lần để đảm bảo thiết bị hoạt động bình thường.

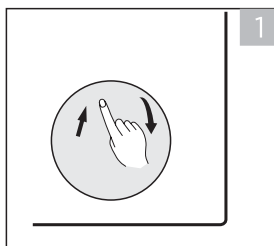
BẢO DƯỠNG

Vệ sinh Bộ lọc bơm xả

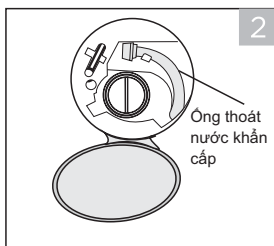


Cảnh báo!

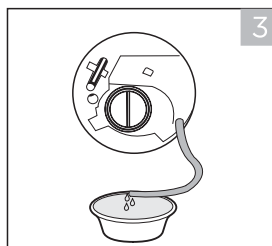
- Hãy đảm bảo máy giặt đã hoàn tất chương trình giặt và không còn đồ bên trong. Hãy tắt máy và rút phích cắm trước khi vệ sinh bộ lọc bơm xả.
- Hãy cẩn thận với nước nóng. Đợi nước nguội. Nguy cơ bị bỏng!
- Vệ sinh bộ lọc định kỳ 3 tháng một lần để đảm bảo máy hoạt động bình thường.



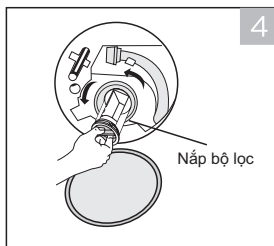
Mở nắp che ở gần chân máy



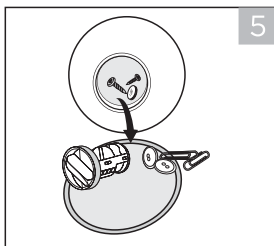
Kéo ống thoát nước khăn cấp ra và tháo nắp ống



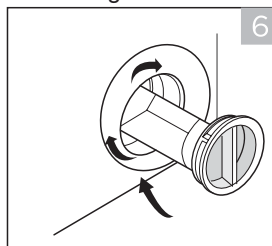
Sau khi hết nước, hãy đóng nắp rồi cài lại ống vào móc giữ



Mở bộ lọc bằng cách xoay ngược chiều kim đồng hồ.



Loại bỏ xơ vải và vật lạ ra khỏi bộ lọc



Cẩn thận lắp lại bộ lọc bằng cách vặn chặt theo chiều kim đồng hồ và đóng nắp che lại



Thận trọng!

- Đảm bảo nắp van và ống thoát nước khăn cấp được lắp lại đúng cách, nắp của ống thoát nước khăn cấp phải được lắp vào đúng đầu ống, nếu không nước có thể rò rỉ.
- Một số máy không có ống thoát nước khăn cấp, vì vậy có thể bỏ qua bước 2 và bước 3. Xoay trực tiếp nắp đáy phía dưới để nước chảy vào thau.
- Khi máy đang hoạt động và tùy thuộc vào chương trình đã chọn, có thể có nước nóng trong bơm xả. Tuyệt đối không được tháo nắp bơm xả trong suốt thời gian máy đang giặt, phải chờ đến khi máy đã giặt xong và lấy hết đồ giặt ra ngoài. Khi lắp trở lại nắp, hãy đảm bảo là đã siết chặt lại.

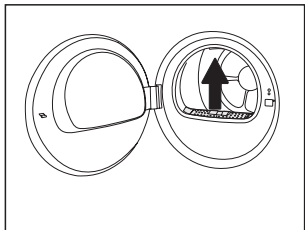
BẢO DƯỠNG

Vệ sinh bộ lọc máy sấy

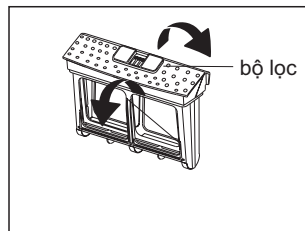
Máy sấy này có bộ lọc xơ vải chính ở cửa.

Đảm bảo vệ sinh bộ lọc cửa sau mỗi chương trình để tránh tăng mức tiêu thụ điện năng và kéo dài thời gian sấy.

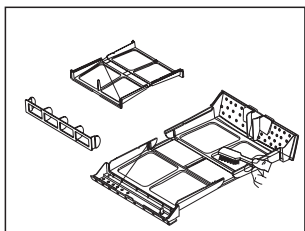
1. Mở cửa và lấy lưới lọc cửa ra



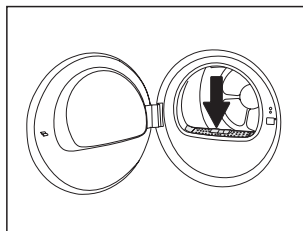
2. Mở bộ lọc



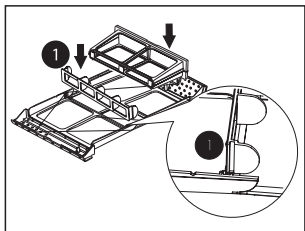
3. Mở bộ lọc và loại bỏ xơ vải trên lưới lọc. Bạn có thể sử dụng máy hút bụi để hút sạch xơ vải hoặc làm sạch bằng tay.



4. Làm khô lưới lọc cửa kỹ lưỡng trước khi lắp trở lại



5. Để ý hướng chính xác trước khi lắp lưới lọc cửa.



Chú ý!

- Hãy bỏ xơ vải vào thùng rác và không xả xuống cống để tránh vi nhựa xâm nhập vào hệ thống nước thải.
- Để đảm bảo bộ lọc lưới kép có thể đóng lại trơn tru, các mũi tên ở cả hai đầu cần được căn chỉnh thẳng hàng, đồng thời rãnh ở giữa và gờ nẹp cũng phải khớp nhau.

BẢO DƯỠNG

■ Xử lý sự cố

Bất cứ khi nào có sự cố với thiết bị, hãy kiểm tra xem bạn có thể tự giải quyết theo các bảng dưới đây hay không. Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, vui lòng liên hệ với trung tâm bảo hành.

KHẮC PHỤC SỰ CỐ GIẶT

Hiện tượng	Nguyên nhân có thể	Cách xử lý
Thiết bị không khởi động	Cửa đóng chưa chặt. Quần áo bị kẹt ở cửa.	Đóng chặt cửa và khởi động lại. Kiểm tra xem đồ giặt có bị kẹt ở cửa không.
Rò rỉ nước	Ống cấp nước hoặc ống dẫn thoát nước chưa được lắp đặt đúng cách	Kiểm tra và vặn chặt ống cấp nước. Kiểm tra và làm sạch ống thoát nước.
Còn cặn bột giặt/nước giặt trong ngăn chứa	Bột giặt bị vón cục hay nước giặt quá đậm đặc.	Vệ sinh và lau khô hộc đựng bột giặt/nước giặt.
Đèn báo hoặc màn hình không sáng	Bo mạch hoặc bộ dây gặp sự cố kết nối.	Tắt nguồn điện và kiểm tra xem phích cắm kết nối đã được cắm đúng cách chưa.
Tiếng ồn bất thường	4 ốc - để cố định máy khi di chuyển chưa được tháo ra. Sàn nhà không chắc chắn hoặc không bằng phẳng.	Kiểm tra xem 4 ốc - để cố định máy khi di chuyển đã được tháo ra chưa. Đảm bảo thiết bị được lắp đặt trên sàn nhà chắc chắn và bằng phẳng.

Mã báo lỗi

Mã lỗi	Nguyên nhân có thể	Cách xử lý
E30	Cửa đóng chưa chặt.	Đóng chặt cửa và khởi động lại.
E10	Thời gian cấp nước quá lâu.	Kiểm tra xem áp lực nước quá thấp không. Làm thẳng ống cấp nước. Vệ sinh bộ lọc van cấp nước đầu vào.
E21	Thời gian xả nước quá lâu	Kiểm tra xem ống xả có bị nghẹt không.
E12	Nước quá nhiều	Khởi động lại thiết bị.
EXX	Lý do khác	Khởi động lại thiết bị. Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, vui lòng liên hệ với trung tâm bảo hành.

BẢO DƯỠNG

Khắc phục sự cố sấy

Hiện tượng	Nguyên nhân có thể	Cách xử lý
Cửa máy tự động mở	Cửa đóng chưa chặt hoặc cho quá nhiều quần áo vào lồng sấy.	Nhấn và giữ tay nắm cửa để khóa cửa ở vị trí tương ứng. Lấy bớt quần áo ra và đóng cửa lại.
Đèn báo hoặc màn hình hiển thị không sáng	Mất điện, lỗi bo mạch, lỗi kết nối bộ dây.	Kiểm tra xem có bị mất điện không và cắm phích kết nối đúng cách.
Hiệu quả sấy kém	Lưới lọc bị bẩn. Chưa chọn chương trình sấy phù hợp. Cho quá nhiều quần áo vào. Quần áo chứa vải tổng hợp, ví dụ như áo khoác gió.	Làm sạch lưới lọc. Chọn chương trình sấy khô phù hợp. Khi cho quần áo vào, không vượt quá lượng quần áo tối đa của chương trình tương ứng, lộn trái quần áo rồi sấy khô.
Thời gian sấy quá lâu	Quần áo quá ẩm. Chương trình sấy tự động sẽ tự điều chỉnh thời gian sấy dựa trên độ ẩm của quần áo.	Sau khi vắt, giữ quần áo trước khi cho vào máy sấy.

Mã báo lỗi

Mã lỗi	Nguyên nhân có thể	Cách xử lý
E33	Lỗi cảm biến nhiệt độ	Rút phích cắm ra khỏi ổ điện. Vui lòng liên hệ với trung tâm bảo hành nếu xảy ra sự cố.
E82	Lỗi kết nối bo mạch PCB	
E21	Lỗi bơm xả nước hoặc lỗi cảm biến mực nước	
EXX	Lý do khác	



Chú ý!

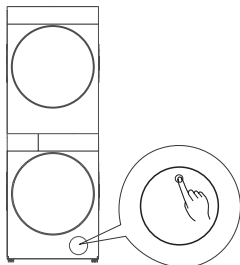
- Máy sấy không tắt ngay lập tức khi tạm dừng/hủy bỏ thao tác điều khiển từ xa.

Đây là hoạt động bình thường, không phải lỗi, vì quá trình làm nguội đang diễn ra - máy sấy sẽ tự động tắt khi đã nguội.

BẢO DƯỠNG

Mở cửa khăn cấp

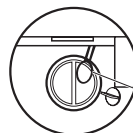
Trong trường hợp mất điện hoặc các tình huống khác khiến cửa không thể mở bình thường và cần phải mở, vui lòng kéo dây mở cửa khăn cấp xuống. Sau khi mở cửa, vui lòng kéo lại dây mở cửa khăn cấp.



Rút phích cắm điện, ấn nhẹ vào nắp che để nắp tự động bật ra



Vui lòng xả hết nước trước khi mở cửa khăn cấp. Chỉ khi mực nước trong lồng giặt thấp hơn mép dưới của cửa thì mới được mở cửa khăn cấp.



dây kéo mở cửa khăn cấp

Kéo dây mở cửa khăn cấp của lồng giặt tương ứng xuống để mở cửa máy giặt

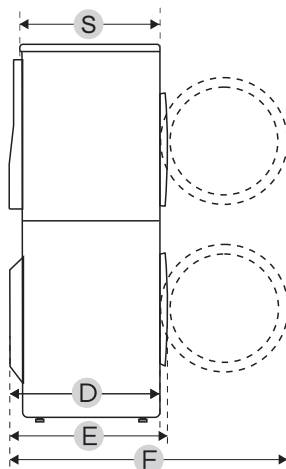
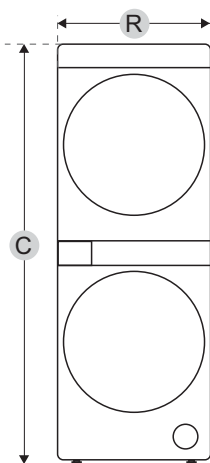


Thận trọng!

- Trước khi vận hành, vui lòng tắt nguồn và rút phích cắm điện.
- Không sử dụng dây kéo này trong quá trình giặt thông thường. Trong trường hợp sử dụng khăn cấp, nên xả nước xuống thấp hơn mép dưới của cửa lồng giặt và đợi nước nguội trước khi mở cửa để tránh nguy cơ bị bỏng do lượng nước đọng trong lồng giặt quá nhiều và tràn ra ngoài ở nhiệt độ cao.

BẢO DƯỠNG

■ Thông số kỹ thuật



Kiểu máy	Máy giặt TW-T40BZP140MWV Máy sấy TD-T40BS100HWV
Nguồn điện	220-240V~, 50Hz
Dòng điện TỐI ĐA	10A
Áp lực nước tiêu chuẩn	0,05MPa-1MPa
Khối lượng giặt	13,0kg
Khối lượng sấy	9,0kg
Khối lượng tịnh	72kg (máy giặt)/ 51kg (máy sấy)
Công suất định mức	1750W
Chất làm lạnh	R134a
Khối lượng chất làm lạnh	260g
Chỉ số nóng lên của ga lạnh	1430GWP
Tấn CO2 tương đương	0,3718t
Kích thước	
Rộng (R)	595mm
Cao (C)	1682mm
Sâu (S)	573mm
Kích thước tham khảo	
D	598mm
E	615mm
F	1110mm

ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH

ĐĂNG KÝ BẢO HÀNH

Để hưởng đầy đủ quyền lợi bảo hành, quý khách hàng vui lòng thực hiện đăng ký bảo hành trong vòng 14 ngày sau khi mua máy theo một trong các hình thức dưới đây. Việc không đăng ký bảo hành đúng thời gian qui định có thể ảnh hưởng đến quyền lợi bảo hành của quý khách sau này.

- Đăng ký trực tuyến từ website <https://www.toshiba-lifestyle.com/vn>
- Đăng ký qua kênh zalo chính thức: Toshiba Lifestyle VN
- Gọi điện đến tổng đài miễn phí: 18001529

LIÊN LẠC YÊU CẦU BẢO HÀNH

- Yêu cầu bảo hành từ website <https://www.toshiba-lifestyle.com/vn>
- Yêu cầu bảo hành qua kênh zalo chính thức: Toshiba Lifestyle VN
- Tổng đài CSKH và tiếp nhận bảo hành: 18001529 (điện thoại miễn phí)
Thời gian tiếp nhận: 8:00 sáng - 20:00 tối, từ Thứ hai đến Chủ nhật

ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH CHI TIẾT

Điều khoản bảo hành chi tiết được công bố trên website chính thức của Toshiba Việt Nam, để có thông tin đầy đủ nhất quý khách vui lòng tham khảo trên website <https://www.toshiba-lifestyle.com/vn>

ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH RÚT GỌN

1. Điều kiện được bảo hành miễn phí

Sản phẩm được bảo hành 24 tháng tính từ ngày mua nhưng không quá 33 tháng tính từ ngày xuất kho.

Sửa chữa hoặc thay thế phụ tùng, linh kiện miễn phí nếu khách hàng đáp ứng đầy đủ các điều kiện sau:

- Sản phẩm còn trong Thời Hạn Bảo Hành.
- Sản phẩm được sử dụng đúng mục đích, công năng và theo cách thức phù hợp với hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Những hư hỏng, lỗi của sản phẩm được kết luận là do hư hỏng hoặc lỗi linh kiện hoặc do lỗi kỹ thuật từ nhà sản xuất.
- Số máy và tem niêm phong trên sản phẩm phải còn nguyên vẹn không bị rách, cạo sửa hoặc mất đi.

2. Các trường hợp không được bảo hành miễn phí

- Sản phẩm không còn trong Thời Hạn Bảo Hành.
- Sản phẩm không được sử dụng đúng mục đích, công năng và theo cách thức phù hợp với hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Sản phẩm sử dụng cho mục đích kinh doanh hoặc quá định mức thiết kế của nhà sản xuất.
- Vỏ máy và các phụ kiện kèm theo của sản phẩm bảo hành không nằm trong danh mục được bảo hành miễn phí.
- Sản phẩm hư hỏng do sự tác động của các yếu tố bên ngoài như: thiên tai, lũ lụt, sấm sét, hỏa hoạn, tai nạn, sử dụng sai hướng dẫn, nguồn điện không thích hợp, nút bễ hay va chạm do vận chuyển, bảo quản sản phẩm không tốt.
- Sản phẩm có dấu hiệu sửa chữa trước ở những nơi không nằm trong hệ thống bảo hành do Toshiba ủy quyền.
- Hư hỏng do quá trình lắp đặt và sử dụng không đúng tiêu chuẩn kỹ thuật, qui định an toàn của sản phẩm.